

EL DIARIO DE AVILA

Medalla de Oro de la Provincia

Director: José Manuel Serrano Álvarez

Lunes 8 de septiembre de 1997 - Precio: 125 Ptas.

Francisco Mancebo, 14^o en el Campeonato de Europa sub'23

Página 6

Juán Carlos Jara ganó la última etapa de la Vuelta a Valladolid

Página 5

La Ponferradina reaccionó en la segunda jornada de Tercera

Página 6

Rasil, primer líder del Trofeo Pedro Pascual del fútbol aficionado

Página 6

Marcel Wust ganó la segunda etapa de la Vuelta a España

Página 12

Martina Hingis se alzó con el triunfo en el Open USA de tenis

Página 13

El Barcelona se adjudicó la Supercopa de balonmano

Página 13

Maradona se presenta mañana ante el Tribunal de la AFA

Página 14

Medalla de plata para Carballo en el Mundial de gimnasia

Página 15

El escocés David Coulthard se llevó el G.P. de Italia de Fórmula 1

Página 15



Raúl y Guti intentan parar una incursión de Giovannella, jugador del Salamanca.

EFE

La jornada sin extranjeros no deparó ninguna sorpresa

Sólo tropezó el Deportivo, que empató en su casa contra el Mallorca

La segunda jornada de la Liga 97-98, en la que las estrellas extranjeras abandonaron sus clubes para jugar con sus selecciones, no deparó ninguna sorpresa y únicamente el Deportivo, de los considerados favoritos, tropezó al empatar en su casa ante el Mallorca. Los equipos madrileños, Atlético y Real Madrid, vencieron en sus respectivos encuentros y obligan hoy a puntuar al Barcelona en Valencia para que los

catalanes no se vean descolgados del grupo de cabeza en el que viajan todavía un buen número de equipos. Un dato: ningún equipo ha sido capaz de ganar los dos partidos que ha disputado hasta el momento. Se prevé una competición muy igualada.

El Atlético de Madrid fue el protagonista de la jornada al golear al Valladolid (5-0), en el que fue el resultado más amplio hasta ahora de la tempora-

da en Primera, pero el Madrid respondió con un triunfo en Salamanca donde el ex zaragocista Fernando Morientes debutó en Liga con su nuevo equipo al que le dio con sus dos goles la primera victoria de la temporada.

Morientes aprovechó a la perfección las ausencias de hombres como Pedja Mijatovic y Davor Suker, con sus respectivas selecciones, para entrar en el equipo inicial y, no con-

tento con ello, demostró las dotes de goleador que avalaron su fichaje para marcar dos dianas. Por abajo, el Sporting de Gijón, el Valladolid y el Salamanca son los tres conjuntos de Primera que no han sumado ni un sólo punto en las dos jornadas disputadas y que por tanto tienen su casillero a cero y con dos derrotas. Un apasionante Valencia-Barça cierra hoy la jornada.

Páginas 7 a 11

Fernando Pérez Díez, con "Helios Falcó", ganó el Gran Premio El Concurso Hípico'97, un éxito

Páginas 2 y 3

Jiménez Sastre confía en hacer un buen papel en la Vuelta Entrevista al ciclista abulense

Páginas 4 y 5

HÍPICA/CONCURSO NACIONAL DE SALTOS "CIUDAD DE ÁVILA"

Se llevó, con su caballo "Helios Falcó", el Gran Premio "Ciudad de Ávila"

Fernando Pérez Díez, el mejor

LUIS M^o SOTO/L.C.S. • ÁVILA

Fernando Pérez Díez, con "Helios Falcó", logró ayer su cuarto triunfo en el Gran Premio "Ciudad de Ávila" de saltos, con lo que pasa a encabezar el palmarés de esta prueba. Un emocionante final, en dura competencia con su hermano, le dio el triunfo final en este Gran Premio que se disputaba sobre un Baremo A-1 y A-2 en el que participaron 19 caballos en una primera manga con un recorrido de 11 obstáculos y 14 esfuerzos, con un triple y un doble, y alturas de 1,35 metros por 1,50 de fondo y un tiempo máximo de 84 segundos. Hubo cuatro ceros en la primera manga a cargo de "Helios Gina", "Helios Falcó", "Fernet 9" y "Madame Chauvigny", que sólo fue penalizado por excederse en el tiempo.

Destacar que los diez mejores de esta primera manga pasaban a la segunda, y el Capitán Trigueros logró clasificar a sus tres caballos, mientras que Joaquín Luaces metió dos.

En el A-2, los diez mejores competían sobre 8 obstáculos, 9 esfuerzos y un tiempo de 56 segundos, algo que fue definitivo. En esta segunda ronda, el primer cero fue para el Capitán Trigueros con "El Kebir". "Madame Chauvigny", con Íñigo Verdugo también logró el cero y se colocaba como virtual vencedor empatando con "Fernet IV" pero este fue penalizado por tiempo y llegaba así el duelo de los hermanos Pérez Díez. Salió primero Fernando, con "Helios Falcó", que hizo cero y se colocaba primero obligando a su hermano a hacer otro cero y mejorar sus 54:86. Javier se la jugó en el doble y derribó dos veces, por lo que dejaba el triunfo a su hermano, destacando el segundo puesto de "Madame Chauvigny", mientras que Luaces se quedó, un año más, con la miel en los labios.

En la prueba pequeña, Fernando de la Fuente retomó el camino del éxito en la prueba pequeña del Concurso abulense y se hizo con la victoria en la última prueba de estas características que se disputó ayer, Trofeo Junta De Castilla y León, en la modalidad americana 1, que consistía en saltar el mayor número de obstáculos posible en los 60 segundos de tiempo disponibles para cubrir el recorrido, siendo eliminado el participante al primer derribo. Los obstáculos tenían alturas de 1,20 metros con fondos de 1,30.

En realidad la prueba fue un duelo entre los abulenses Fernando de la Fuente y Juan Lasquetty, con la aparición por medio de Íñigo Verdugo. Lasquetty dominó la competición desde el comienzo hasta la llegada de "I'm Humprey" que volvió por sus fueros y realizó un recorrido muy bueno, destacando la monta de De la Fuente que arrebató el primer puesto a su paisano Lasquetty, pero no podría estar tranquilo hasta que no terminó el recorrido "Colibrí La Silla" con su jinete Íñigo Verdugo.



Salto de un competidor durante la prueba grande de la última jornada del Concurso.

LUMBRERAS

Apuestas

● Prueba pequeña:

Primera serie: Sencilla: El ganador fue el número 5, "Flor de Lis", que se pagó a 1.030 pesetas. **Gemela:** 5-7, 7-5 a 13.200.

Segunda serie: Sencilla: El ganador fue el número 9, "Diamond de Janot", que se pagó a 570 pesetas. **Gemela:** 9-1, 1-9 a 10.675.

Tercera serie: Sencilla: El ganador fue el número 4, "I'm Humprey", que se pagó a 215. **Gemela:** 4-1, 1-4 a 2.145.

Cuarta serie: Sencilla: El ganador fue el número 5, "Colibrí La Silla", que se pagó a 250 pesetas. **Gemela:** 5-8, 8-5 a 1.430.

● Prueba grande:

Quinta serie: Sencilla: El ganador fue el número 7, "Fernet 9", de Joaquín Luaces y se pagó a 435. **Gemela:** 7-8, 8-7 a 2.375.

Sexta serie: Sencilla: El ganador fue el número 7, "Helios Gina" y se pagó a 460. **Gemela:** 7-1, 1-7 a 1.400.

Séptima serie: Sencilla: El ganador fue el número 7, "Madame Chauvigny", y se pagó a 985. **Gemela:** 7-6, 6-7, a 10.505.

Recaudación: 2.001.700.
Recaudación acumulada durante los cuatro días que duró el Concurso: 5.067.800.

Récords

El Concurso de 1997 se cierra con tres récords importantes dentro de la historia de esta competición abulense.

● **Récord de público:** Más que nunca. Las gradas de sombra siempre han estado cubiertas, y ha habido gente de pie en doble fila rodeando la pista y las gradas de sol también cubiertas.

● **Record de recaudación:** Más de 2 millones en una jornada superando el 1.759.000 del domingo año pasado.

● **Récord de Fernando Pérez Díez:** Con "Helios Falcó" consigue desequilibrar el empate con Vicente Garrido a tres triunfos en el Gran Premio abulense.

■ Clasificaciones

Clasificaciones de las tres pruebas disputadas ayer en la cuarta y última jornada del XXXVI Concurso Nacional "Ciudad de Ávila".

● Prueba matinal:

- 1º Eva Villanueva, con "Chico I", 0 puntos.
- 2º Andrea Caballero, con "Virto", 0 puntos.
- 3º Rafael Sánchez, con "Escaná", 4 puntos.
- 4º Andrea Caballero, con "Adela", 4 puntos.
- 5º Manuel Gabarrón, con "Jabata", 4 puntos.

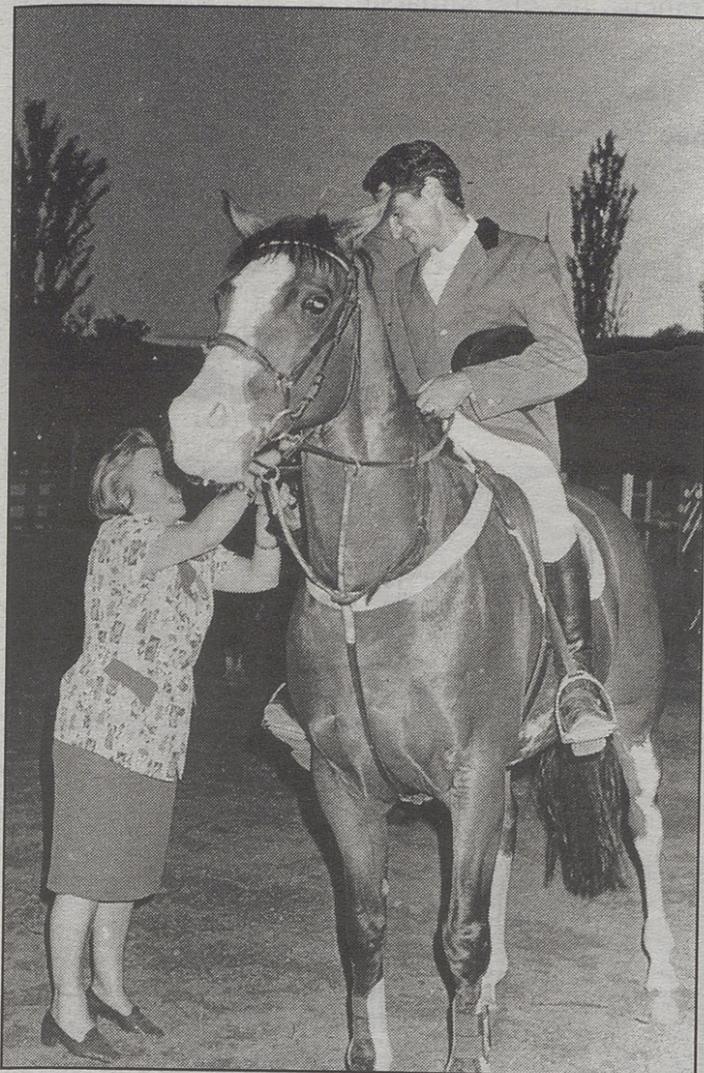
● Prueba pequeña, Trofeo Junta de Castilla y León:

- 1º Fernando de la Fuente, con "I'm Humprey", 22 puntos y 66:00.
- 2º Íñigo Verdugo, con "Colibrí La Silla", 20 puntos y 63:80.
- 3º Juan Lasquetty, con "Flor de Lis", 20 puntos y 67:62.
- 4º Joaquín Luaces, con "Basile D'Herzin", 18 puntos y 60:85.
- 5º Concha Escriña, con "Diamond de Janot", 18 puntos y 61:74.
- 6º Carlos Zárate, con "Silverlan", 18 puntos y 64:32.
- 7º Teniente Coronel Ruiz Eguilaz, con "Opium", 18 puntos y 64:65.
- 8º Íñigo Verdugo, con "Variloche", 16 puntos y 60:78.
- 9º Juan Lasquetty, con "Hermosilla VI", 15 puntos y 53:95.
- 10º Alfonso Vázquez, con "Fon Anthony", 15 puntos y 54:99.

● Prueba grande, Gran Premio "Ciudad de Ávila", Trofeo Ayuntamiento de Ávila:

- 1º Fernando Pérez Díez, con "Helios Falcó", 0 puntos y 54:86.
- 2º Íñigo Verdugo, con "Madame Chauvigny", 0,25 y 51:01.
- 3º Joaquín Luaces, con 0,25 y 56:47.
- 4º Capitán Trigueros, con "El Kebir", 4 puntos y 51:57.
- 5º Javier Pérez Díez, con "Helios Gina", 8 puntos y 50:01.
- 6º Capitán Triguero, con "Jarcow", 8 puntos y 50:79.
- 7º Capitán Trigueros, con "Hacina", 12,75 y 58:65.
- 8º Joaquín Luaces, con "Chiquita Grassete", 18,25 puntos y 63:81.
- 9º Cabo 1º Hernández, con "Uría", 18,75 y 64:83.
- 10º Teniente Coronel Conde, con "June II", 20 puntos y 52:23.

HÍPICA/XXXVI CONCURSO NACIONAL "CIUDAD DE ÁVILA"



La alcaldesa de Ávila entrega el trofeo a Fernando Pérez Díez.

LUMBRERAS



Imagen de un salto de un participante en el Concurso.

LUMBRERAS

"Me encanta competir en Ávila", dice Fernando Pérez Díez

"Esta pista es mi talismán"

LUIS M^o SOTO/L.C.S. • ÁVILA

Fernando Pérez Díez fue sin duda alguna el protagonista del Gran Premio "Ciudad de Ávila" con su triunfo final con lo que se coloca al frente del palmarés de la prueba con cuatro triunfos. Ayer se impuso con su caballo "Helios Falcó", un caballo holandés, cruzado, de 10 años, que lleva cuatro con Fernando Pérez Díez y segundo ganando el Gran Premio de Ávila, ya lo hizo en 1995.

Pérez Díez comentaba que sobre su triunfo que, "en el primer recorrido fue muy bien, lo que pasa es que estaba muy competido por el cero de Luaces y el de mi hermano, sin olvidar a Verdugo. En el segundo salí a por todas, el caballo en algún momento no me lo puso fácil, no es "Tokio" con el que ganó los dos Grandes Premios consecutivos, pero logré el doble cero".

El vencedor del Gran Premio estaba encantado con todo lo que rodea al Concurso abulense, "esta es mi pista talismán, desde luego, siempre que pueda vendré a Ávila y aunque no lo veo fácil, me gustaría hacer bueno lo de no hay quinto malo el año próximo".

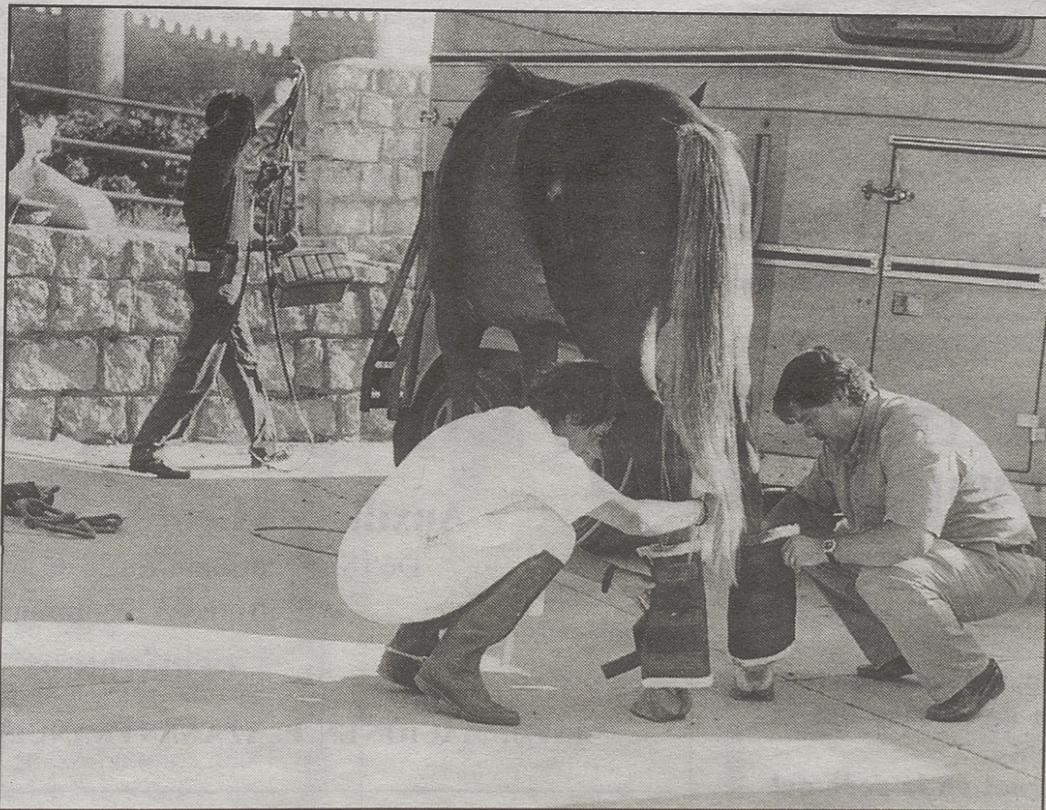
Javier Pérez Díez: "me confundí, tenía que haber salido a hacer cero, y al intentar recortar para entrar al doble, fallé y derribé los dos obstáculos que me privaron de la victoria. Si hubiera pensado que mi hermano iba ganando, buscar el cero hubiera sido lo mejor para hacer el doblete, pero estoy satisfecho porque me he llevado el trofeo al mejor binomio jinete caballo del Concurso".

Joaquín Luaces: "estoy contento pero mosqueado, porque en todas las pruebas he hecho cero con este caballo, pero es más lento que otros, y por ello he perdido. Si hubieran sido los obstáculos más altos, hubiera tenido más opciones".

Verdugo: Se lamentaba de la penalidad cometida en el primer recorrido por exceso de tiempo que "me privó de ganar porque el caballo mío es más rápido. Pese a todo, estoy satisfecho".

Lasquetty: Buena actuación del jinete abulense en la prueba pequeña y aseguraba que "con un salto más en la Americana se lo habría puesto más complicado a De la Fuente y con dos segundos menos hubiera sido segundo, por lo que no tuve suerte".

● La foto del día



Últimos preparativos.— Los caballos, para tener un buen rendimiento, necesitan también de mimos y cuidados como los que está recibiendo este animal momentos antes de salir a la pista. Proteger las patas de los posibles toques contra los palos de los obstáculos es algo que el caballo agradece y le facilita el salto. En los "boxes", todo esto lo tienen en cuenta los cuidadores, que no dejan nada a la improvisación.

■ Cuadro de

● **Mejor Caballo Nacional:** "Tarantello", de Sánchez Castresana.

● **Mejor Caballo de Pruebas Grandes:** "Helios Gina", de Javier Pérez Díez.

● **Segundo Mejor Caballo de Pruebas Grandes:** "Helios Falcó", de Fernando Pérez Díez.

● **Mejor Caballo de Pruebas Pequeñas:** "Colibrí La Silla", de Íñigo Verdugo.

● **Segundo Mejor Caballo de Pruebas Pequeñas:** "I'm Humprey", de Fernando de la Fuente.

● **Mejor Caballo de Amazona:** "Helios Spirou", de Sofía Zurita.

● **Mejor Caballo de Jinete Infantil:** "Delcos", de David Gordejo.

● **Mejor Caballo de Jinete Militar:** "Jarcow", del Capitán Trigueros.

● **Mejor Binomio Caballo Jinete, premio Santiago Moyano:** "Helios Gina" y Javier Pérez Díez.

● **VENCEDORES DE LAS PRUEBAS PEQUEÑAS:**

● **Trofeo Muñoz Travel Ávila Tours:** "I'm Humprey", con Fernando de la Fuente.

● **Trofeo Promociones Tausa:** "Colibrí La Silla", con Íñigo Verdugo.

● **Trofeo F.C.C., S.A.:** "Raro", con el Teniente Almansa.

● **Trofeo Junta de Castilla y León:** "I'm Humprey", con Fernando de la Fuente.

● **VENCEDORES DE LAS PRUEBAS GRANDES:**

● **Trofeo Sogesur:** "Helios Gina", con Javier Pérez Díez.

● **Trofeo Diputación Provincial de Ávila:** "Tarantello", con Sánchez Castresana.

● **Trofeo Caja de Ahorros de Ávila:** "Jarcow", con el Capitán Trigueros.

● **Gran Premio, Trofeo Ayuntamiento:** "Helios Falcó", con Fernando Pérez Díez.

■ Deseo de cambio

Para la temporada que viene, el abulense Fernando de la Fuente quiere cambiar de categoría y pasar a disputar el Gran Premio en el Concurso abulense, por lo que se está pensando en vender a su caballo, "I'm Humprey" para buscar otro con el que intentar competir en las pruebas superiores. No es algo que esté todavía fijo en los planes del abulense, pero bien podría darse el caso de que la amazona Eva Villanueva se hiciera con el caballo que tantos triunfos ha dado a De la Fuente en las pruebas pequeñas y este buscara otra montura.

CICLISMO

■ Después de una gran actuación en el Tour de Francia, de proclamarse Campeón de España y de ser protagonista del pelotón nacional con su firma con Banesto para las dos próximas temporadas, Jiménez Sastre analiza su situación y desvela algunas de las cuestiones que le han rodeado en los últimos días.

Más tranquilo tras su renovación, el ciclista abulense habla de su futuro

Jiménez, a cara descubierta

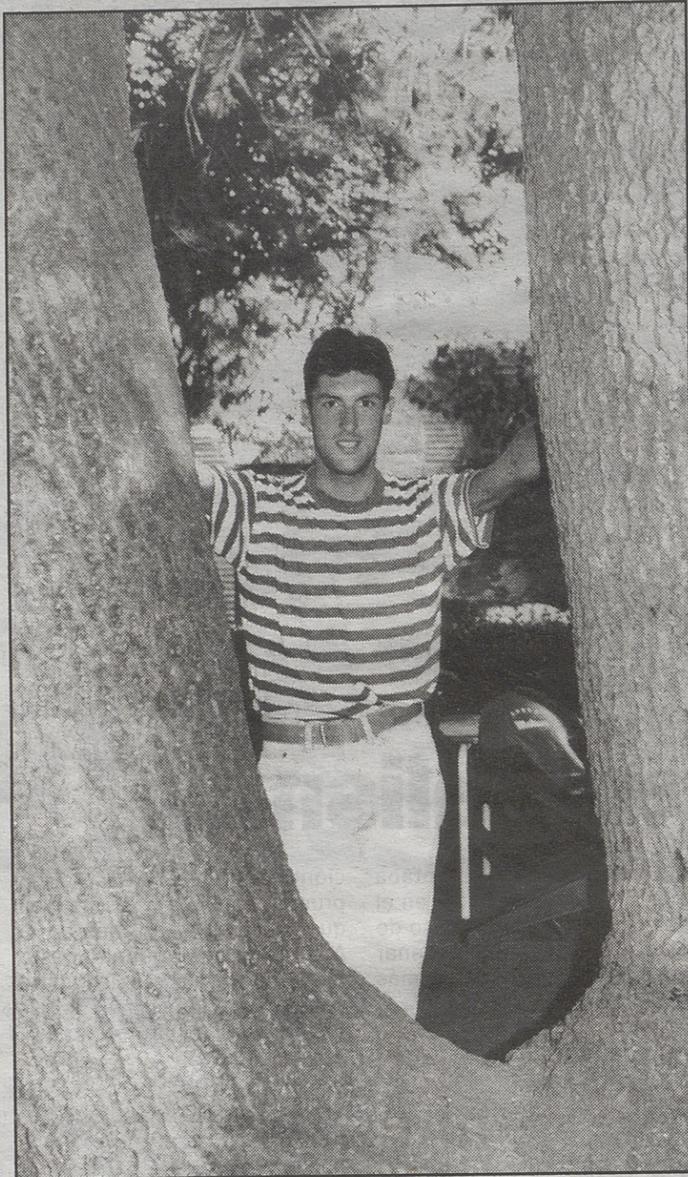
PABLO HERRAÉZ • ÁVILA

Dijo una y otra vez, por activa y por pasiva, que estaba muy tranquilo, que su futuro no le preocupaba, porque tenía más de una salida. Afirmó además que hasta el final de la Vuelta a España no decidiría su futuro deportivo.

Sin embargo, la realidad era otra, estaba intranquilo, no se sentía a gusto con una situación a la que no estaba habituado y al final acabó firmando la continuidad en BANESTO, su equipo de siempre.

Se han barajado cifras mareantes, cantidades que para cualquier "currito" por cuenta ajena le acabarían asegurando hasta la jubilación. A pesar de todo, de unas cifras que ahora se desmienten, así como los contactos que ha tenido con diferentes equipos, su principal problema no era el acuerdo económico, era más bien el de una teórica falta de "cariño" en el seno directivo del equipo. "En ello han influido mis intenciones y las del equipo. Me he criado en BANESTO y me resultaba muy difícil y hasta complicado abandonarlo, luego también el equipo ha estado a la altura de las circunstancias. La verdad es que si por algo estaba intranquilo es porque me costaba irme a otro equipo y según se iban poniendo las cosas parecía que iba a ocurrir".

A sus veintiseis años, curtido por el sol y el frío de las carreteras, después de un Tour "chapeau", quería un reconocimiento por parte del equipo, a todos los niveles, una garantía de libertad que parecía no acabar de encontrar. Al final, tendrá galones en alguna de las grandes, respetando, como no puede ser de otra manera, los intereses del equipo que, quiérase o no, pasarán por Abraham Olano, mientras no se demuestre lo contrario. (PASA A PÁGINA SIGUIENTE)



Jiménez confía en su fortaleza para hacer una buena temporada.

Como un árbol

No llega tan fuerte como al Tour, pero sus piernas y su corazón cargados de kilómetros, treinta mil antes de iniciar la Vuelta a España, se asemejan a este robusto árbol, con do-

ble tronco, también cargado de años que ha salvado cientos de días a la intemperie, curtido por el sol y el frío de Ávila, como el propio "Chava" que posa junto a él.



Subir peldaños en su carrera ciclista, objetivo de el "Chava".

A por una etapa

Cinco finales de etapa en alto, peldaño a peldaño hasta conquistar el último que quiere que se traduzca en una victoria de etapa que sería la primera en su palmarés, cargado ya de

triumfos, entre los que destaca el Campeonato de España, pero sin triunfo en ninguna de las tres grandes rondas por etapas. En esta edición de la carrera hispana luchará por ello.

HAZTE SOCIO DEL CAJA DE AVILA C.S.C. DE VOLEIBOL

Abonado adulto12.000 ptas.
Abonado juvenil y jubilados6.000 ptas.
Abonado infantil6.000 ptas.

Clientes de Caja de Ávila, presentando tarjeta o libreta; y socios de la Casa Social Católica 50% de descuento.

Socios. Retirada de carnet en la sede del club. Plaza Teniente Arévalo, 6-1º de 19 a 21 horas de lunes a viernes, y en el pabellón los días de partido.



Cruz Roja Española Ávila

Auxiliar de Centros Asistenciales

De 18 de septiembre a 28 de noviembre

(250 horas) 16 alumnos

GERIÁTRICOS

INFORMACIÓN EN: PLAZA SAN FRANCISCO, 3. TELF.: 22 48 48



Junta de Castilla y León



Cruz Roja Española
Oficina Autónoma
Castilla y León

CICLISMO

(VIENE DE PÁGINA ANTERIOR)

En este aspecto, sus pasos, como los de todos los corredores de la cantera de Banesto, han estado programados, temporada tras temporada. En este camino ha ido superando las pruebas marcadas, incluida su reválida, y a partir de aquí habrá de enfrentarse a los grandes retos, a demostrar que puede superar con resultados, las dudas sobre su verdadero techo.

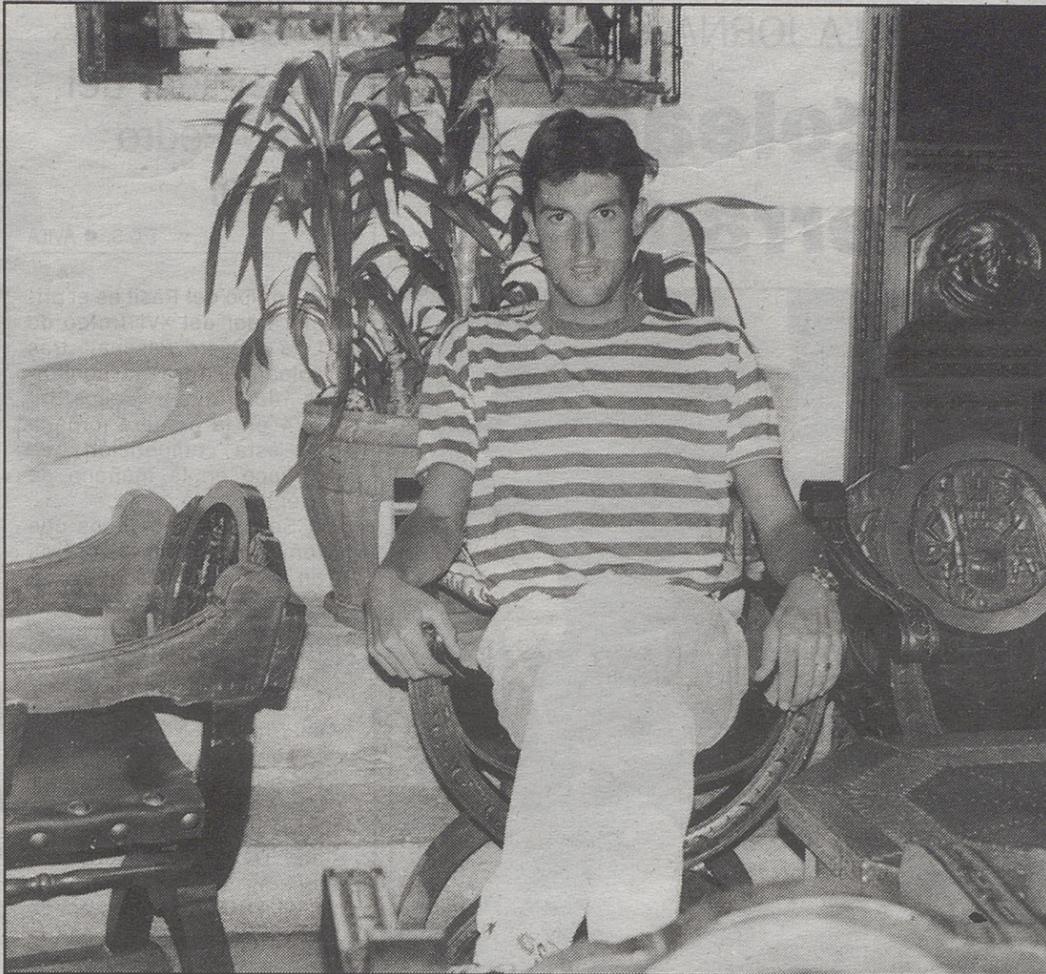
Ya ha conseguido algo, ser el segundo corredor español mejor pagado, pero le queda una asignatura pendiente, la del bajo rendimiento en las contrarrelojes. Ha mejorado bastante, como él mismo apunta, pero no es suficiente, tanto que hoy por hoy son su verdadero tendón de Aquiles. Le faltan un par de puntos, dos dientes de piñón, para rematar sus actuaciones en las grandes pruebas.

Su futuro próximo, la nueva preparación, de cara a la siguiente temporada se fundamentará en la progresión contra el crono. Las expectativas son esperanzadoras, primero por su propia ilusión y segundo porque en el seno del equipo se va a trabajar a fondo en ello.

Hoy por hoy, en plena ronda española, su actuación es una incógnita, porque dice que no llega a ella tan fuerte como lo hizo al Tour. No ha comenzado bien con ese minuto perdido por culpa de una avería mecánica en la primera etapa, pero quedan muchas etapas y lo suyo, la montaña, está por llegar.

Quizá, quiera quitarse responsabilidades de encima de cara a la galería, porque si nos atenemos a sus últimos entrenamientos han sido, el trabajo realizado apunta lo contrario. Ha realizado jornadas maratónicas, más de doscientos kilómetros a diario, los últimos tras coche, más de sesenta a veces. Tiene la responsabilidad de trabajar para Olano, pero tiene cinco guindas a su alcance con los cinco finales en alto. Una victoria completaría una magnífica temporada.

Con la tranquilidad de la renovación a buen seguro que caminará tranquilo, a lo suyo, vendiendo imagen que lo hace como ninguno de los ciclistas españoles, y dispuesto a aprovechar la ocasión para anotar en su palmarés la primera de sus victorias en la Vuelta a España, porque esperamos que sean más de una en ésta y próximas ediciones.



Jiménez Sastre se siente tranquilo tras la renovación por su equipo de siempre.

ENRIQUE

Otra carrera para Hacienda

Lo cierto es que con 26 años ha firmado el contrato de su vida. No quiere hablar de cifras, por él nunca se sabrá el montante de su nuevo contrato, pero si nos vamos sobre los ciento cincuenta millones de pesetas por las dos próximas temporadas seguro que nos equivocamos muy poco.

"De dinero prefiero no hablar, no es ni mucho ni poco, es el que creo que me he ganado con mi trabajo. Trabajo que debo de superar día a día para justificar el sueldo. La verdad es que no todo lo que reluce es oro, porque corro una carrera para mí y otra para Hacienda y la vida del ciclista, como la de casi todos los deportistas, es corta, tenemos pocos años de oficio y hay que guardar para el mañana".

Los resultados deportivos ahí están, pero junto a ellos, quizá haya sido determinante en su renovación su carácter, extrovertido, simpático que le ha proporcionado un buen cartel entre las gentes de la información.

"Es cierto, pero en ese aspecto no tengo que hacer ningún tipo de esfuerzo, es el carácter que Dios me ha dado, por ello le doy gracias".

Justo la víspera de partir para Lisboa realizamos esta en-

"Sí, Chava"

Lo de "Chava" viene de familia, por tanto de nacimiento, pero lo de Jimmy es mucho más reciente. ¿Qué apelativo prefieres?

"El de "Chava" que es el de siempre. Lo de Jimmy me lo puso Marino Alonso, después del mes que estuve en Estados Unidos con Induráin preparando el Mundial de Colombia. Allí el Jiménez era Jimmy y con ello también me quedé".

"Chava" es un apodo dentro del mundo del ciclismo que cada vez se está haciendo más popular y al abulense ya se le conoce así más que por su propio nombre, y a él no le disgusta.

trevista. Tenía sus dudas por la larga inactividad y la gastroenteritis que cogió en la Vuelta a Burgos.

"No se como me responderán las fuerzas, desde luego no llegó como al Tour, pero confío recuperar el punto en la primera semana. Si me llegan las buenas sensaciones espero ganar una de las cinco etapas que terminan en alto.

Para completar una gran actuación en una gran ronda, a Jiménez únicamente le queda mejorar contra el crono, algo que reconoce el abulense quien asegura que, "me he preparado bastante, pero tengo que hacerlo mucho más. En principio esta temporada ya no se puede hacer más, pero en las próximas me voy a dedicar en cuerpo y alma a intentar hacerlo mejor y confío que así sea". Será esta una manera con la que el abulense podría salir de la sombra de los líderes, ante de Induráin, "mi verdadero ídolo", y ahora de Olano, "un excelente corredor que sabe sufrir".

Jara ganó la última etapa de la Vuelta a Valladolid

REDACCIÓN • ÁVILA

El corredor abulense del del Iveco-Autocasa, Juan Carlos Jara, fue el vencedor de la tercera y última etapa de la VI Vuelta Ciclista "Ciudad de Valladolid", Promoción Junior, cuyo líder definitivo fue David Muñoz, del equipo 2-Ruedas de Valencia.

El vencedor, que superó al sprint a un nutrido grupo de corredores, empleó un tiempo de 2h.27m.06s. en recorrer los 97 kilómetros del recorrido, a una media de 39,850 km/hora.

Tomaron la salida 113 ciclistas y pronto comenzaron los intentos de escapada por unas carreteras sinuosas, muy irregulares y con gravilla, por lo que los pinchazos estuvieron a la orden del día e, incluso, una caída sobre el kilómetro 55 de Xavier Florencio y Valentín Ribera, que se llevó la peor parte.

El pelotón principal se mantuvo compacto, con pequeñas escaramuzas que no prosperaron, hasta la línea de meta, donde se impuso la mayor punta de velocidad del abulense Juan Jara, que dio tiempo al resto de corredores del paquete cabecero.

El vallisoletano Angel Lozano (Recreativos Castillo) consiguió los trofeos de esprints especiales, metas volantes y primer vallisoletano.

Otro vallisoletano, Antonio Alvarez, se proclamó rey de la montaña y el equipo 2-Ruedas de Valencia fue el primero en la clasificación general por equipos.

La clasificación general definitiva fue la siguiente:

1. David Muñoz (2-Ruedas), 7:32.11
2. Diego Nández (Iveco-Autocasa), a 2 segundos.
3. José A. Novo (Pontearreas), a 24 segundos.
4. José D. Aguado (Caja Salamanca), a 30 segundos.
5. David Pons (Nicky's), a 48 segundos.

TESTIMONIO DE GRATITUD Y MISA

La familia de **DON TEODOMIRO DÍAZ NÚÑEZ** que falleció el pasado día 4 de septiembre, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, como fuera su deseo, agradecen desde estas columnas los testimonios de pésame recibidos por tan triste pérdida, a la vez que comunican que las misas que se celebren los días 8, 9 y 10 de septiembre a las 8 de la tarde en la iglesia parroquial de San Pedro Apóstol, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.



Cruz Roja Española Ávila

Auxiliar de Ayuda a Domicilio

De 18 de septiembre a 28 de noviembre

(250 horas) 16 alumnos

INFORMACIÓN EN: PLAZA SAN FRANCISCO, 3. TELF.: 22 48 48



Junta de Castilla y León



Cruz Roja Española
Oficina Autónoma
Castilla y León

FÚTBOL/TERCERA DIVISIÓN

● ANÁLISIS DE LA JORNADA

Reacción y goleada de la S.D. Ponferradina

L.C.S. ● ÁVILA

La reacción de la Ponferradina, que goleó al Ribert y la confirmación del Palencia, que se impuso con facilidad al Bembibre en lo que era el partido de la jornada, fueron las notas más destacadas de la segunda jornada del grupo VIII de la Tercera División que registró un importante aumento goleador con respecto a la primera jornada.

Una manita. Fue lo que le hizo la "Ponfe" al Ribert confirmando de esta manera que va a ser uno de los equipos favoritos a los cuatro puestos que dan derecho a luchar por el ascenso a la Segunda División B, tras su derrota en la jornada inaugural, los bercianos tenían la obligación de imponerse en la segunda, y lo consiguió a base de buen juego y goles, algo que también desplegó el Palencia en su encuentro contra el Atlético Bembibre al que derrotó por tres tantos a uno en el choque más destacado de la jornada.

Se enfrentaban en "La Bañera" el primero contra el segundo y dos de los conjuntos más fuertes de la categoría, y el partido sirvió para demostrar que el Palencia tiene toda la pinta de ser el equipo a batir por el resto de participantes.

Otra goleada llegó en Segovia. El Cuéllar, que en Ávila demostró una gran inocencia de cara al gol, se lo quitó de encima y le hizo cuatro al Hullera logrando de esta manera al primer triunfo en su historia dentro de la Tercera División.

Por lo demás, esta segunda jornada tuvo las mismas victorias de los equipos loca-



Dani, jugador del Real Ávila.

ARCHIVO

les que visitantes, pero fueron más numerosos los empates, lo que viene a resaltar que la igualdad será una de notas a tener muy en cuenta

entre la mayoría de los equipos, aunque haya algunos que ya destacan para bien, que para mal hay más igualdad.

● NÚMEROS DE LA JORNADA

Goles: 29.

Goles marcados por los equipos de casa: 18.

Goles marcados por los equipos de fuera: 11.

Victorias de los equipos de casa: 3.

Victorias de los equipos de fuera: 3.

Empates: 4.

El Rasil es el primer líder del Trofeo Pedro Pascual

L.C.S. ● ÁVILA

El equipo del Rasil es el primer líder del XVI Trofeo de Liga "Pedro Pascual" tras golear por 11 a 0 al conjunto del Chapa Felipe/Bar 124 en la primera jornada de esta competición que arrancó en la mañana de ayer domingo.

Son 14 los equipos que tomarán parte en esta Liga en la que únicamente se produce una variación con respecto a los que jugaron la campaña pasada, y es que el Bar Teodorillo ha tomado el relevo de Pub Risas/Bar San Nicolás. El resto son los equipos de siempre que primero en la Liga y luego en la Copa, tomarán parte en esta competición del fútbol aficionado abulense.

El partido más destacado de esta primera jornada fue el que enfrentó al San Antonio/Deportes En Forma y al Deportes Sánchez/ICM, actual campeón de Liga y Copa. El encuentro terminó con empate a un tanto tras un encuentro marcado por la igualdad. Ninguno de los favoritos falló en esta jornada, y el que por lo pasó fue el Deportes Tiritoru/Pub Paraguas, que se impuso por la mínima al conjunto de La Aldea.

● CICLISMO

Mancebo, decimocuarto en el Europeo Sub-23

REDACCIÓN ● ÁVILA

El abulense Francisco Mancebo Pérez finalizó en el puesto decimocuarto del Campeonato de Europa Sub-23 en la prueba en ruta que se disputó sobre un circuito de 168 kilómetros alrededor del lago Faaker See, en Austria.

Mancebo fue el segundo español en cruzar la línea de meta tras Oscar Freire Gómez, que ocupó la quinta posición a 1 minuto y 15 segundos del ganador, el italiano Salvatore Commesso que llegó en solitario con una renta de siete segundos sobre el suizo Sven Montgomery. El podium lo completó el austriaco Gerrit Glomser.

De esta manera, Francisco Mancebo ha tenido una actuación bastante regular en estos Campeonatos de Europa, aunque le ha faltado rematar a la hora de acercarse a los puestos de privilegio. Hay que recordar que también participó en la prueba contrarreloj en la que finalizó duodécimo, siendo en esta ocasión el primer español de los dos que representaban a la selección española. Así, da casi por concluida su temporada previa al salto a profesionales.

PEDRO PASCUAL

RESULTADOS

Coabu-Cepsa/Toledana	7-0	Bar Teodorillo
C. F. El Fresno	3-1	Jamones Leyfam/La Colilla
C. F. La Aldea	1-2	Dep. Tiritoru/Pub Paraguas
Bar Restaurante El Soto	6-0	C. F. Solosancho
Casa Social Católica	1-3	Villa/Automóviles Meneses
San Antonio/Dep. En Forma	1-1	Dep. Sánchez/I. C. M.
Rasil	11-0	Chapa Felipe/Bar 124

PRÓXIMA JORNADA

Bar Teodorillo - Rasil
Jamones Leyfam/La Colilla - Coabu-Cepsa/Toledana
Dep. Tiritoru/Pub Paraguas - C. F. El Fresno
C. F. Solosancho - C. F. La Aldea
Villa/Automóviles Meneses - Bar Restaurante El Soto
Dep. Sánchez/I. C. M. - Casa Social Católica
Chapa Felipe/Bar 124 - San Antonio/Dep. En Forma

CLASIFICACIÓN

Equipo	Pts.	J	G	E	P	GF	GC
1. Rasil	3	1	1	0	0	11	0
2. Coabu-Cepsa/Toledana	3	1	1	0	0	7	0
3. Bar Restaurante El Soto	3	1	1	0	0	6	0
4. C. F. El Fresno	3	1	1	0	0	3	1
5. Villa/Automóviles Meneses	3	1	1	0	0	3	1
6. Dep. Tiritoru/Pub Paraguas	3	1	1	0	0	2	1
7. San Antonio/Dep. En Forma	1	1	0	1	0	1	1
8. Dep. Sánchez/I. C. M.	1	1	0	1	0	1	1
9. C. F. La Aldea	0	1	0	0	1	1	2
10. Casa Social Católica	0	1	0	0	1	1	3
11. Jamones Leyfam/La Colilla	0	1	0	0	1	1	3
12. C. F. Solosancho	0	1	0	0	1	0	6
13. Bar Teodorillo	0	1	0	0	1	0	7
14. Chapa Felipe/Bar 124	0	1	0	0	1	0	11

TERCERA DIVISIÓN Grupo VIII

RESULTADOS

Cuéllar	4-0	Hullera
Laguna	2-2	Real Ávila
La Bañeza	0-2	Nava
Ponferradina	5-0	Ribert
Béjar Ind.	1-1	Salmantino
Palencia	3-1	At. Bembibre
Arandina	0-1	Endesa
Segoviana	0-0	At. Astorga
Garray	1-1	Tardajos
Leonesa B	2-3	Lermeño

PRÓXIMA JORNADA

Cuéllar - Laguna
Real Ávila - La Bañeza
Nava - Ponferradina
Ribert - Béjar Ind.
Salmantino - Palencia
At. Bembibre - Arandina
Endesa - Segoviana
At. Astorga - Garray
Tardajos - Leonesa B
Hullera - Lermeño

CLASIFICACIÓN

Equipo	Ptos.	TOTAL						CASA				FUERA			
		J	G	E	P	GF	GC	G	E	P	Ps.	G	E	P	Ps.
1. Palencia	6	2	2	0	0	7	3	1	0	0	3	1	0	0	3
2. Nava	6	2	2	0	0	3	0	1	0	0	3	1	0	0	3
3. Lermeño	6	2	2	0	0	4	2	1	0	0	3	1	0	0	3
4. Cuéllar	4	2	1	1	0	4	0	1	0	0	3	0	1	0	1
5. Salmantino	4	2	1	1	0	2	1	1	0	0	3	0	1	0	1
6. Segoviana	4	2	1	1	0	1	0	0	1	0	1	1	0	0	3
7. Ponferradina	3	2	1	0	1	5	1	1	0	0	3	0	0	1	0
8. At. Bembibre	3	2	1	0	1	4	4	1	0	0	3	0	0	1	0
9. Endesa	3	2	1	0	1	3	4	0	0	1	0	1	0	0	3
10. Real Ávila	2	2	0	2	0	2	2	0	1	0	1	0	1	0	1
11. At. Astorga	2	2	0	2	0	2	2	0	1	0	1	0	1	0	1
12. Arandina	1	2	0	1	1	2	3	0	0	1	0	0	1	0	1
13. Leonesa B	1	2	0	1	1	2	3	0	0	1	0	0	1	0	1
14. Laguna	1	2	0	1	1	2	3	0	1	0	1	0	0	1	0
15. Garray	1	2	0	1	1	1	2	0	1	0	1	0	0	1	0
16. Tardajos	1	2	0	1	1	1	2	0	0	1	0	0	1	0	1
17. Béjar Ind.	1	2	0	1	1	2	4	0	1	0	1	0	0	1	0
18. La Bañeza	1	2	0	1	1	0	2	0	0	1	0	0	1	0	1
19. Hullera	1	2	0	1	1	0	4	0	1	0	1	0	0	1	0
20. Ribert	1	2	0	1	1	0	5	0	1	0	1	0	0	1	0

TERCERA DIVISIÓN Grupo VIII

	Arandina	At. Astorga	At. Bembibre	Béjar Ind.	Cuéllar	Endesa	Garray	Hullera	La Bañeza	Laguna	Leonesa B	Nava	Palencia	Ponferradina	R. Ávila	R. Lermeño	Ribert	Salmantino	Segoviana	Tardajos	
Arandina	■																				
At. Astorga	2-2	■																			
At. Bembibre			■	3-1																	
Béjar Ind.				■															1-1		
Cuéllar					■			4-0													
Endesa						■								2-4							
Garray							■													1-1	
Hullera								■													
La Bañeza									■				0-2								
Laguna										■								2-2			
Leonesa B											■	2-3									
Nava												■									
Palencia													■								
Ponferradina														■							
R. Ávila															■					5-0	
R. Lermeño																■					
Ribert																	■				
Salmantino																		■			
Segoviana																			■		
Tardajos																				■	0-1

PRIMERA DIVISIÓN



Giovanella lucha entre Raúl y Guti por el control del balón en el centro del campo, donde no hubo tregua en todo el partido

Morientes, bigoleador, dejó claras sus intenciones de ser titular

El Real Madrid cumplió ante el Salamanca sin alardes

0
SALAMANCA

2
R. MADRID

Aizpurúa	Cañizares
Iturrino	Chendo
Corino	Hierro
Pavlicic	Karanka
Lanna	R. Carlos
Edu Alonso	Victor
Tulipa (m.45)	Sánchez
Taira	Zé Roberto
Giovanella	Amavisca (77)
Vellisca	Guti
Pauleta	Dani (m.74)
Silvani	Raúl
César (m.45)	Morientes
	Jaime (m.64)

■ **GOLES**
0-1 (M. 9): Morientes.
2-0 (M. 20): Morientes.

■ **ARBITRO**
Japón Sevilla (omití andaluz). Mostró tarjetas amarillas a Giovanella por el Salamanca y por el Real Madrid a Roberto Carlos, Morientes y Jaime.

■ **INCIDENCIAS**
Estadio Helmántico ante unos 13.000 espectadores.

JORGE MORETA • SALAMANCA

El Real Madrid aprovechó la inocencia defensiva del Salamanca para lograr una cómoda victoria y, ante las bajas del yugoslavo Predrag Mijatovic y del croata Davor Suker, encontró

en Fernando Morientes a su hombre gol. El técnico del Salamanca, Andonio Goicoechea, que había escondido su once titular durante la semana, apostó por el acierto atacante, que no fue tal, del portugués Pauleta y del argentino Walter "Cuqui" Silvani ante un Real Madrid mermado por las bajas que tampoco pudo contar con el holandés Clarence Seedorf. El Salamanca salió sin complejos ante el campeón e incluso fue para Pauleta el primer ataque claro, en un remate que se perdió por encima del marco de Santiago Cañizares.

Sin embargo, no tardó el equipo local en perder crédito en defensa. Un balón largo de Fernando Hierro, en principio claro para el croata Dubravko Pavlicic, provocó el primer error defensivo del Salamanca en un regalo que no desperdició Morientes para marcar el primer tanto tras un gran control.

Diez minutos después, una indecisión de la zaga local, que reclamaba una falta inexistente de Manuel Sánchez, fue aprovechada por Morientes para sentenciar el encuentro con el 0-2.

El Salamanca perdió su identidad, siguió acusando la falta de entendimiento en defensa, falló el centro el campo y vagaron sin rumbo en ataque Silvani y Pauleta, que al menos obligó a lucirse Cañizares en el último

minuto del primer periodo. Buscó el Salamanca la reacción con la entrada de los portugueses Tulipa y César Brito y ésta pudo comenzar en un penalti que Pauleta no acertó a transformar ante un acertado Cañizares. El conjunto salmantino llevó la iniciativa y, con su dominio, obligó al Real Madrid a oxigenar el centro del campo con la entrada de Jaime Sánchez sacrificando a Morientes en punta.

Hasta la conclusión del encuentro, el Salamanca intentó mantener la iniciativa en el juego

frente a un Real Madrid bien liderado por Hierro, que supo hacer valer su ventaja y no perdió su sitio a pesar del empuje de su rival, demostrando su oficio y su perfecta compenetración.

El Real Madrid tomó más crédito del que ya tenía con un plantel nacional que poco tiene que envidiar al extranjero. Morientes demostró que quiere un sitio en el equipo titular, con dos goles que llevan a su equipo a la zona alta de la tabla, donde sus rivales directos ya empiezan a tener su aliento en el cogote.

CHRISTIAN KAREMBEU

"Es falso que vaya a renovar con la Sampdoria un año más"

El centrocampista francés Christian Karembeu desmintió que vaya a renovar próximamente por el Sampdoria italiano, como apuntó ayer el diario deportivo romano Corriere dello Sport Studio, y dijo que él ya ha dado su palabra al Real Madrid. "Es falso que vaya a renovar con la Sampdoria un año más. Yo sólo tengo una palabra y se la he dado al Real Madrid", dijo a Radio Voz el futbolista galo, quien añadió que en junio vestirá la camiseta del equipo madrileño. Karembeu, cuyo contrato con el Sampdoria finaliza el 30 de junio de 1998, aseguró que las informaciones que apuntan a que podría ir al Milán o al París Saint Germain son invenciones. El centrocampista francés también dijo que está muy satisfecho de haberse reintegrado esta semana a los entrenamientos con el equipo que adiestra el argentino Cesar Luis Menotti. "Mi objetivo es ser útil al equipo este año y jugar bien para poder acudir con mi selección el Mundial que se celebra este verano en mi país".

El Mérida supo remontar un 0-3 en contra ante el Compostela

MÉRIDA 3

COMPOSTELA 3

■ **Mérida**
Montoya; Cortés, Luis Sierra, Pablo Alfaro, Monreal (Piri, min. 46); Sinval, Correa (Jaime, min. 69), Marcos, Piri Mori; Podbrozny (Sabas, min. 46) y Gabrich.

■ **Compostela**
Rafa; Mauro, Bellido, Villena, Nacho; Passi, Chiba (Changui, min. 75), Lekumberri (Viedma, min. 55) Fabiano; Manuel (Llorente, min. 57) y Ohen.

■ **ARBITRO**
Andradas Asurmendi, del colegio navarro. Enseñó tarjetas amarillas a los locales Sierra, Sabas y Cortés; y a los visitantes Mauro y

■ **GOLES**
0-1 Min. 20: Manuel.
0-2 Min. 22: Lekumberri.
0-3 Min. 42: Ohen.
1-3 Min. 49: Piri Mori.
2-3 Min. 70: Marcos, de penalti.
3-3 Min. 78: Jaime.

■ **INCIDENCIAS**
Partido correspondiente a la segunda jornada de la Liga de Primera División disputado en el estadio "Romano José Fouto", ante unos 6.000 espectadores.

ÁNGEL BRIZ • MÉRIDA

Mérida y Compostela empataron a tres goles un extraño encuentro que pareció tener ganado el conjunto gallego tras una primera parte en la que consiguió todos sus tantos y empató a la desesperada el conjunto local tras el descanso. El Compostela fue muy superior en el primer tiempo. Marcó a los 20 minutos, pero antes dispuso de claras ocasiones para batir al argentino Carlos "Mono" Montoya.

El Mérida, no obstante, también dispuso de una clara ocasión para adelantarse, al cuarto de hora, en un lanzamiento de un libre directo del brasileño José Sinval que se estrelló en el larguero. Sin embargo, cinco minutos después, Manuel aprovechó un gran pase de Fabiano Soares para inaugurar el marcador y, dos minutos después, Angel Lekumberri rentabilizó el desconcierto local y amplió la ventaja del conjunto gallego.

Antes de terminar el primer tiempo, a los 42 minutos, el Compostela consiguió el tercer gol, en un rápido contragolpe que culminó desde el borde del área el nigeriano Christopher Ohen.

El Mérida de la segunda parte, sin embargo, fue otro equipo bien distinto, sin las imprecisiones y el nerviosismo de la primera mitad y, a la desesperada, cercó la meta gallega. Marcó, además, pronto con un lanzamiento desde fuera del área de Pirri Mori, que se coló por la base del poste derecho, lo que le dio moral para seguir acorralando la meta rival.

Esto le permitió lograr el segundo gol a falta de 20 minutos para el término del partido, al acertar a transformar Marcos Martín un penalti por manos de Nacho Fernández dentro del área. El empate se produjo ocho minutos después en un saque de esquina que lanzó Sinval y fue rematado de cabeza por Jaime Molina.

PRIMERA DIVISIÓN

El gol en propia meta de Iván Campo evitó el triunfo del Mallorca

El Deportivo apeló a la suerte para salvar un punto

DEPORTIVO 1

MALLORCA 1

■ **Deportivo de La Coruña**

Songo'o; Paco (Donato, min. 46), Naybet, Ramis, Nando, Flavio, Mauro Silva, Martins, Fran (Deus, min. 72), Djalminha y Luizao (Bassir, min. 65).

■ **Mallorca**

Kike; Romero, Iván Campo, Marcelino, Olaizola, Engonga, Mena, Stankovic (Valerón, min. 88), Soler, Moya (Gálvez, min. 75) y Amato (Carreras, min. 65).

■ **ARBITRO**

Pérez Burrul (Comité Cántabro). Mostró tarjeta amarilla a Naybet, Ramis y Nando, por el Deportivo, y a Stankovic, Olaizola e Iván Campo, del Mallorca.

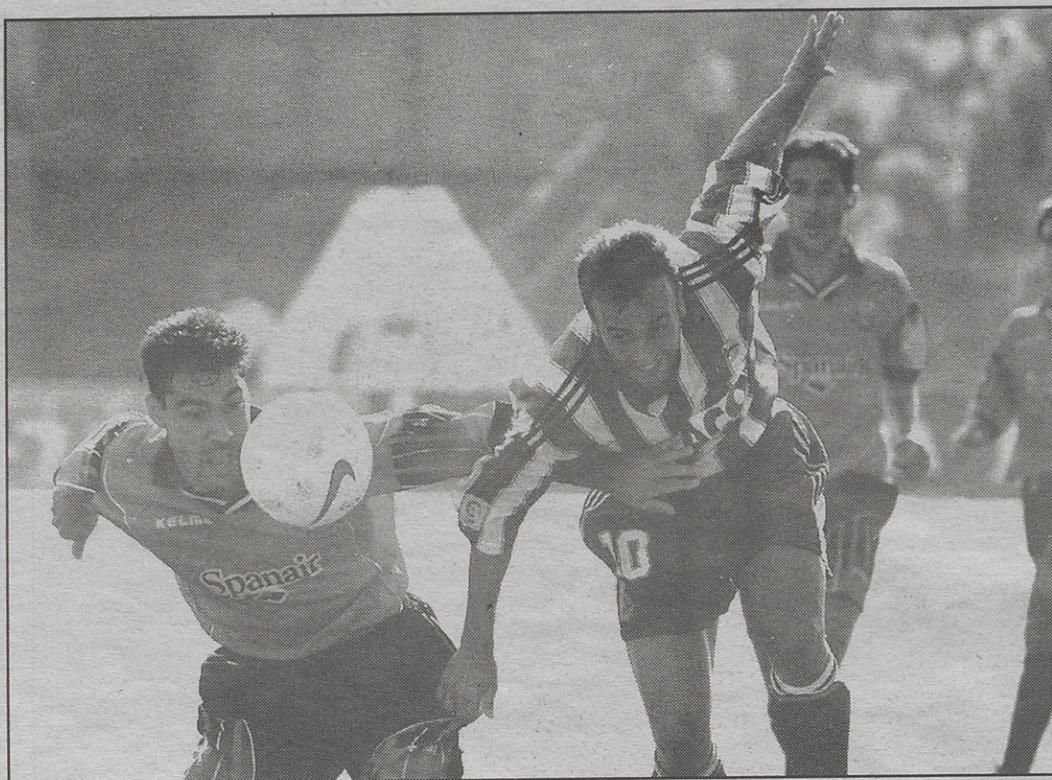
■ **GOLES**

1-0 Min. 42: Moya.
1-1 Min. 66: Iván Campo, en propia meta.

■ **INCIDENCIAS**

a Partido de la segunda jornada de liga, disputado en el estadio de Riazor ante unos 25.000 espectadores.

JOSÉ LUIS ÁLVAREZ • LA CORUÑA



Fran intenta rematar un balón en presencia del mallorquinista Olaizola

El Mallorca no se acobardó en su visita a Riazor y sólo la mala fortuna le impidió llevarse los tres puntos que disputó ante el Deportivo.

El equipo de Héctor Raúl Cuper jugó con ambición y presión al Deportivo en el centro del campo desde el primer minuto de juego, lo que le permitió no sólo adelantarse en el marcador, sino también ser el dueño del partido durante la primera mitad.

El Deportivo no disparó entre los tres palos hasta el minuto 27, cuando un fuerte disparo de Mauro Silva desde fuera del área obligó a Kike a de-

terner el balón con apuros y en dos tiempos.

Por el contrario, en los primeros 25 minutos de juego el equipo de Cuper se acercó con frecuencia a la portería defendida por Songo'o, que ya en el minuto 17 tuvo que intervenir para detener un remate de cabeza de Amato.

El Mallorca se adelantó en el minuto 42 tras un error defensivo de Ramis, que aprovechó el alcaíno Moya para recoger un balón en el área pequeña y, solo ante Songo'o, marcar un tanto marca de la casa, de

el larguero de su propia por-

tería. No fue su día, pero al menos no convirtió el valioso empate de su equipo en una derrota.

Por parte deportivista, de nuevo ofrecieron una mala imagen que se tradujo en silencio y algunos pitos al final del encuentro por parte de su parroquia, nada contenta con la actuación de su equipo, que no mejoró su imagen del primer partido liguero.

Su técnico tendrá que poner a puntos a sus hombres si no quiere volver a tropezar.

el larguero de su propia portería. No fue su día, pero al menos no convirtió el valioso empate de su equipo en una derrota.

Por parte deportivista, de nuevo ofrecieron una mala imagen que se tradujo en silencio y algunos pitos al final del encuentro por parte de su parroquia, nada contenta con la actuación de su equipo, que no mejoró su imagen del primer partido liguero.

El Sporting sólo fue un juguete en manos de un sólido Tenerife

SPORTING 0

TENERIFE 2

■ **Sporting de Gijón**

Ablanedo; Acebal, Villaroya, Sergio, Mingo; José Manuel, Poyatos (David Cano, min.60), Tomás (Pablo, min.46), Alex; Kucharsky y Lediakov (Kaiku, min.46).

■ **Tenerife**

Moisés, Ballesteros, Mata, Chano, Vivar Dorado, Makaay (Domingos, min.65), Robaina, Felipe (Dani, min.69), Pinilla (Benito, min.89) y

■ **ARBITRO**

Ansuátegui Roca (Colegio Valenciano). Mostró tarjetas amarillas a Chano, Tomás, Juanele, Pinilla, Sergio, Acebal, Moisés, Pablo) y David

■ **GOLES**

0-1 Min. 17: Pinilla, de cabeza.
0-2 Min. 17: Chano, de falta directa.

■ **INCIDENCIAS**

El Molinón, ante unos 15.259 espectadores que dejaron en taquilla 2.101.000 pesetas.

JORGE JUNQUERA • GIJÓN

El Sporting no pudo superar a un Tenerife que se presentaba en Gijón con numerosas bajas

y acabó perdiendo por 0-2, lo que provocó una sonora bronca de los aficionados dirigida al palco presidencial.

Al técnico del Sporting, Miguel Montes, no le gustó el equipo en Compostela e introdujo para su debut en casa varios cambios en el equipo, ya que Javier Villaroya jugó en la derecha, hizo debutar al joven Mingo, mientras que José Manuel y Álex entraron en el centro del campo, y el ruso Kucharsky en la delantera, pero el tono del equipo no cambió.

Apenas habían pasado cinco minutos cuando Antonio Pinilla se aprovechó de un flojo rechace de la defensa para adelantar a su equipo. El público estalló con la primera pita-da de la temporada.

El Sporting carecía de centro del campo y cada jugador hacía la guerra por su cuenta. La única ocasión de peligro llegó en un disparo lejano de José Manuel tras fallar el meta sueco Bengt Andersson en el saque.

El resto del encuentro nada de nada, a excepción de los peligrosos contrataques de Juanele y del holandés Roy Makaay que no sentenciaron el encuentro de verdadero milagro.

Tal como sucediera al comienzo del encuentro, el Tenerife logró un gol pronto en la reanudación gracias a una falta directa lanzada por Chano que se coló por la escuadra de la portería de Juan Carlos Ablanedo.

Llegaron entonces un par de oportunidades rojiblancas de Alex y David Cano, resueltas perfectamente por el guardameta Andersson.

En los minutos finales, Ablanedo evitó una goleada a favor del Tenerife al resolver sendos uno contra uno ante el portugués Domingos Paciencia y Pinilla.

Los isleños encontraron un cómodo rival, y a pesar de las ausencias, dominó con tranquilidad el partido a lo largo de los 90 minutos.



McKaay supera con un autopase al defensa sportinguista Sergio

Berges fue el protagonista, marcando dos goles, uno para cada equipo

ESPAÑOL 1

CELTA 1

■ **Español**

Cristóbal, Nando, Pochettino, Torres Mestre; Quique Martín, Pacheta, Lemoine (Cobos, min.60), Arteaga (Luis Cembranos, min.60); Ouéddec (Javi, min.60) y Esnáider.

■ **Celta**

Dutruel; Michel, Salinas, Oscar Vales, Berges; Mazinho, Ito, Karpin, Mostovoi (Dutuel, min.76); Gudelj (Josema, min.68) y Revivo (Sanchez, min.80).

■ **ARBITRO**

Manuel Enrique Mejuto González (Colegio Asturiano). Mostró tarjeta amarilla a Michel Salgado y Mostovo.

■ **GOLES**

1-0 Min. 55: Berges.
1-1 Min. 86: Berges, en propia meta.

■ **INCIDENCIAS**

Estadio Olímpico de Montjuic, al que asistieron unos 26.800 aficionados.

FRANCISCO ÁVILA • BARCELONA

Dos goles del defensa del Celta de Vigo Rafael Berges, uno en la meta del Espanyol y el segundo en su propia puerta, fueron los dos primeros tantos oficiales en Montjuic, que aguaron el estreno del conjunto barcelonés en su nueva sede olímpica.

El Celta impuso su mejor juego y dominó el partido durante buena parte de los noventa minutos y acusó menos las bajas de sus internacionales que el Espanyol, un equipo que nunca se encontró a gusto y que sólo pudo empatar en una acción desafortunada de los vigüeses.

Tanto unos como otros salieron descontentos del estadio de Montjuic.

PRIMERA DIVISIÓN



Alberto pasa apuros por la presión del racinguista Correa

EFE

Donostiarra y rancinguistas jugaron sin complejos

La Real saca partido de un gol psicológico

REAL SOCIEDAD 1
RACING 0

Real Sociedad

Alberto; Imanol (Fuentes, min. 86), Loren, Pikabea, López Rekarte; Imaz, Gómez; Mutiu, De Pedro, Idiákez (Gracia, min. 66) y Luis Pérez (De Paula, min. 71).

Racing

Ceballos; Merino (Arpón, min. 78), Txema, Schurrer; Tais, Abeijón, López; Conte, Porfirio (Alberto, min. 45), Billabona y Correa

ARBITRO

Rodríguez Martel, del Colegio Canario. Mostró tarjeta amarilla a Pikabea (m.9), Billabona (m.37), Gómez (m.76), Imanol (m.85) e Imaz (m.89).

GOL

1-0 Min. 44: Luis Pérez.

MIREN GASCA • SAN SEBASTIÁN

Bernd Krauss consiguió frente al Racing de Santander su primera victoria oficial en el banquillo de Anoeta, con un gol de Luis Pérez en el minuto 44 de los llamados "psicológicos". No empezó con muchas alegrías el choque entre realistas y rancinguistas, pero, a medida que pasaban los minutos, los dos equipos se decidieron a irse arriba y a protagonizar un toma y daca con varias situaciones de gol.

Correa, a la media vuelta, en el minuto 27; Javi López, en el 28; Schurrer, en el 34, y Abeijón, en el 36, ensayaron el remate por parte visitante, pe-

ro se toparon con un Alberto no sólo eficaz, sino incluso brillante, como en la intervención al cabezazo a bocajarro de Schurrer.

Por contra, Ceballos no pudo hacer nada en el remate de Luis Pérez tras el gran centro de De Pedro y el gol sirvió para aumentar la emoción de un partido que acabó siendo vibrante pese a la ausencia de más tantos.

En la segunda mitad, la Real, que contaba con ocho bajas, dominó más y estuvo a buen nivel bajo la batuta de De Pedro y el complemento preciso de hombres como Imaz y Gómez, que les permitieron mantener la ventaja.

El Zaragoza empató a pesar de terminar con un hombre menos

REAL ZARAGOZA 3
REAL OVIEDO 3

Real Zaragoza

Konrad; Belsué (José Ignacio, min.46), Aguado, Gilmar, Solana (Yordi, min.70); Aragón, Marcos Vales (Wooter, min.46), Garitano, "Kily" González; Pier y Gustavo López.

Real Oviedo

Mora; Moreno, Gamboa, César, Berto; Iván (Manel, min.62), Paulo Bento, Jaime (Abel Xavier, min.62), Pompei (Iván Ania, min.86); Juan González y Dely Valdés.

ARBITRO

Pérez Lasa, del Colegio Vasco. Expulsó con tarjeta roja directa a Pier (min.50). Amonestó con amarilla a Belsué, Pier, Gilmar y Yordi, por los locales, y a Gamboa, Moreno, Iván y Berto, por los visitantes.

GOLES

0-1 Min. 12: Pompei.
0-2 Min. 26: Pompei.
1-2 Min. 53: "Kily" González.
2-2 Min. 63: Garitano, de penalti.
2-3 Min. 68: Juan González, de penalti.
3-3 Min. 77: Yordi.

INCIDENCIAS

Partido disputado en el estadio de La Romareda de Zaragoza ante unos veinte mil espectadores.

ENRIQUE PÉREZ • ZARAGOZA

La excesiva prudencia del Real Oviedo cuando se vio con un 0-2 a su favor permitió a un Zaragoza luchador y volcado al ataque salvar un punto a pesar de jugar con un hombre menos durante casi toda la segunda parte por la expulsión de Pier.

El Oviedo fue siempre por delante en el marcador, pero el temor a perder lo ganado le hizo echarse atrás, lo que fue fatal para sus intereses ante un Zaragoza cuyos cambios fueron muy acertados y que con todo perdido se fue con fe en busca del empate.

Desde el inicio del encuentro se vio que el conjunto que entrena Oscar Washington Tabárez estaba más asentado en el campo que el Real Zaragoza. El equipo maño se mostraba lento y, sobre todo, falto de ideas.

Fruto de ello llegaron los goles oventense, ambos de Pompei, el primero en el minuto 12

merced a un gran zurdazo desde fuera del área y el segundo, en el minuto 26, en una falta al borde del área que el ex-jugador de Boca Juniors ejecutó con gran maestría.

En el equipo de Luis Costa sólo "Kily" González mantenía el tipo con dos buenos remates a puerta y la mejor oportunidad fue un corner que envió al poste Gustavo López.

Tras el descanso, la expulsión de Pier en el minuto 50 pareció convertir el partido en una misión imposible, aunque el Zaragoza, justo después, acertó distancias por medio de "Kily" y el miedo del Oviedo al echarse atrás le costó el empate a dos diez minutos después; en un penalti que transformó Garitano.

Con el equipo aragonés volcado a pesar de su inferioridad, Juan González puso el 2-3 merced a un penalti cometido sobre Manel, en un contrataque, pero la porfía del Zaragoza le volvió a dar el empate en el minuto 77.

JORNADA 2

GOLES: 28

UNA JORNADA SIN ESTRELLAS

La segunda jornada de Liga echó en falta a muchas figuras extranjeras, que han sido convocadas por sus respectivas selecciones para compromisos internacionales. Real Madrid, Valencia, Tenerife, Espanyol y Zaragoza, son, con cuatro, los equipos más afectados por el éxodo de extranjeros. El equipo de Jupp Heynckes no pudo contar en Salamanca con el concurso de Mijatovic, Panucci, Seedorf y Suker, pero superó el compromiso. El Tenerife jugó sin Pablo Paz, Kodro, Domingos y Jokanovic; el Espanyol lo hizo sin Brnovic, Benítez, Galca y Pralija y el Zaragoza sin Acuña, Sundgren, Radimov y Wouters. El Valencia echará en falta ante el Barcelona a Djukic, Ortega, Claudio López y Vlaovic. El Atlético de Madrid goleó sin piedad al Valladolid y nadie se acordó de las ausencias de Christian Vieri, Radek Bjebl y Daniel Prodan.

EL ATLÉTICO PROTAGONIZÓ LA GOLEADA DE LA JORNADA

El Atlético de Madrid fue el protagonista de la jornada al golpear al Valladolid (5-0), en el que fue el resultado más amplio hasta ahora de la temporada en Primera. El Atlético ha comenzado la Liga muy fuerte y no echó en falta a su delantero Christian Vieri, concentrado con la selección italiana. En su lugar salió otro extranjero, el yugoslavo Rade Bogdanovic, que debutó en partido oficial con los rojiblancos y contribuyó a la victoria con dos bonitos goles.

SALAMANCA Y SPORTING AÚN NO SABEN LO QUE ES MARCAR

Salamanca y Sporting de Gijón, que perdieron en casa respectivamente ante el Real Madrid y el Tenerife (0-2), son los únicos equipos de Primera división que aún no saben lo que es marcar un gol. Por el contrario, Barcelona, con un partido menos, y Tenerife son los que todavía pueden presumir de mantener su portería imbatida. Pero en el caso de Salamanca y Sporting, esta sequía goleadora se traduce en que sus casilleros estén en cero puntos.

EL BARCELONA ES EL ÚNICO QUE PUEDE SUMAR DOS VICTORIAS

El Barcelona, que hoy se enfrentará al Valencia en el último partido de la segunda jornada, es el único equipo que tiene posibilidades de sumar dos victorias en Primera división. Betis, Espanyol, Compostela, Oviedo, Celta, Mallorca y Racing, los restantes equipos que habían ganado en la primera jornada, no han sido capaces de lograr ayer una nueva victoria, en una jornada que registró cinco empates.

SPORTING, VALLADOLID Y SALAMANCA, ÚNICOS CON CERO PUNTOS

El Sporting de Gijón, el Real Valladolid y el U.D. Salamanca son los tres conjuntos de Primera que no han sumado ni un sólo punto en las dos jornadas disputadas y que por tanto tienen su casillero a cero y con dos derrotas, lo que está haciendo que el nerviosismo se empiece a apoderar de estos conjuntos.

MORIENTES DEBUTA EN LA LIGA Y DA EL TRIUNFO AL REAL MADRID

El ex zaragocista Fernando Morientes debutó en Liga con su nuevo equipo, el Real Madrid, al que le dió con sus dos goles la primera victoria de la temporada. Morientes aprovechó a la perfección las ausencias de hombres como Pedja Mijatovic y Davor Suker, con sus respectivas selecciones, para entrar en el equipo inicial y, no contento con ello, demostró las dotes de goleador que avalaron su fichaje para marcar dos dianas que sirvieron al equipo de Jupp Heynckes para estrenar su casillero de victorias.

HOY VALENCIA - BARCELONA

21:30 (Mestalla) A3

El Barcelona podrá disponer de sus 'cracks' ante el Valencia

El Barcelona podrá contar finalmente con todas sus estrellas, excepto los lesionados Giovanni y Guardiola, en un partido que le enfrentará hoy en Mestalla a un Valencia mermado por las bajas, en el que el principal rival azulgrana será el ambiente crispado generado en los últimos días.

La convocatoria de jugadores extranjeros por parte de sus respectivas selecciones ha dejado en cuadro al Valencia, en el que serán baja Ariel Ortega, Claudio López, Goran Vlaovic y Miroslav Djukic, además del lesionado Romario, de manera que sólo contará con el joven Miguel Angel Angulo como delantero nato.

El Barcelona, por su parte, podrá disponer, pese a

haber sido seleccionados, de algunos de sus titulares fijos, como los brasileños "Sonny" Anderson y Vítor Barbosa "Rivaldo", el holandés Michael Reiziger y el portugués Luis Figo, mientras que son bajas los lesionados Josep Guardiola, Giovanni Silva y Vítor Baia.

Más que al equipo levantino, el Barcelona teme en su difícil desplazamiento a Valencia al caldeado ambiente en las gradas, después de una semana en la que ha habido un enfrentamiento entre las directivas de ambos clubes sobre si el partido debía disputarse el domingo, como reclamaban los azulgrana, o en lunes, como había solicitado la Antena 3 televisión con el apoyo valencianista.

SEGUNDA DIVISIÓN

El Albacete vuelve a ser el de antes goleando al Levante

ALBACETE	3
LEVANTE	0

■ **Albacete**
Julio Iglesias; Ortega, Aranalde, Belenguer, Juanlu, Gómez, Baroja, Velamazán, Menéndez (Moreno, min. 46), Bouzas (Vanic, min. 79) y Yahaya (Di Carlo, min. 53).

■ **Levante**
Villanueva; Peralta, Chema, Brahim (Otxoa, min. 46), Romero, Julen del Val, San Román, Lauren (Juanito, min. 81), Marín, Gómez y Manolo (José María, min. 68).

■ **GOLES**
1-0 Min. 36: Yahaya. 2-0 Min. 73: Di Carlo. 3-0 Min. 87: Velamazán.

■ **ÁRBITRO**
Alberto Undiano Mallenco (navarro). Mostró tarjeta amarilla a Bouzas y Ortega (Albacete) y a Peralta y Otxoa.

EFE • ALBACETE

Dos equipos cargados de dudas tras sus respectivos debúts ligueros se enfrentaron en el Carlos Belmonte. El Albacete de Sánchez Duque, intentó coger desde el inicio la responsabilidad de congraciarse con sus aficionados y los albaceteños protagonizaron lo único destacable del primer periodo.

Con un Dani Bouzas que volvió locos a los levantistas, el Albacete protagonizó varias llegadas, aunque ninguna efectividad de cara a gol. Yahaya, que había pasado casi inadvertido durante la mayor parte del primer periodo, protagonizó la jugada del 1-0. Los otros dos goles llegaban en la segunda mitad.

XEREZ DEPORTIVO	0
BADAJOS	0

■ **Xerez Deportivo**
González, Méndez, Galán, Timpani, Ignacio, Aurelio, José Torres (Chicha, m.46), Fernando, Marcelo (Manolo, m.86), Guede (Román, m.46) y Daoudi.

■ **Badajoz**
Emilio, Moreno, Rodri, Tocomal, Gerardo, Carlos Torres (Luque, m.89), Patri (Zuluaga, m.87), Sala, Pinto, Munitis (Asián, m.59) y Txutxi.

■ **ÁRBITRO**
Jesús Torija Arroyo (Colegio Castellano-Manchego). Expulsó a Tocomal en el minuto 17 por doble amonestación. También enseñó tarjeta amarilla a los pacenses Gerardo, Pinto y Munitis, y a los jerezanos Galán, Aurelio, Torres, Fernando y Marcelo.

■ **INCIDENCIAS**
Partido disputado en el estadio Chapín.

EFE • JEREZ (CÁDIZ)

Xerez y Badajoz empataron a cero goles en un encuentro en

Los extremeños se sacrificaron en defensa

El Extremadura saca tres puntos de Elche

ELCHE	0
EXTREMADURA	1

■ **Elche**
Iru, Juanmi, Héctor, Jaime, Eloy, Rodri (Juanjo, m.63), Soler (Javi, m.56), Torrecillas, Soto (Claudio, m.45), David y Dani Borreguero.

■ **Extremadura**
Amador, Oscar, Morán, Juanito, Félix, Pedro José, Besora, Duré (Dani, m.75), Gluscevic (Rubén, m.60), Poli y Eraña (Toril, m.60).

■ **GOL**
0-1 Min.7: Gluscevic.

■ **ÁRBITRO**
Rodríguez Santiago (Colegio Castellano Manchego). Amonestó a los locales Soler, Torrecillas y Soto, y a los visitantes Juanito, Poli, Oscar y Eraña. Partido correspondiente a la segunda jornada.

EFE • ELCHE

El Extremadura derrotó por la mínima al Elche y consiguió los primeros puntos de esta temporada a domicilio en el Román Valero, donde impuso un sacrificado trabajo defensivo durante la segunda mitad.

Los hombres de Rafael Benítez derrocharon pundonor para defender la ventaja materializada por mediación del delantero serbio Igor Gluscevic, que se adelantó a su marcador para sobrepasar a Iru en una jugada que nació en la banda derecha y que supuso el único tanto del encuentro.

El gol, conseguido a los siete minutos, permitió replegar-

se a los visitantes para buscar el contragolpe. El centro del campo y la defensa del Extremadura empezaron entonces una buena labor de retaguardia, pero ofensivamente sólo crearon peligro en una jugada de Duré que estrelló un balón en el poste y que todo el público presentó cantó como gol.

La presión del Elche se incrementó después del descanso. El conjunto ilicitano salió decidido a dar la vuelta al resultado y cercó la meta de Amador, pero el orden defensivo del Extremadura impidió más movimientos en el marcador, logrando de esta manera llevarse los tres puntos en litigio.

Equilibrio goleador

El Real Jaén y el Logroñés disputaron un partido de fuerza

JAÉN	1
LOGROÑÉS	1

■ **Jaén**
Manu; Joseba Roceta, Nono, Pidoncha, Cabanillas; Gallego, Rueda, Rodri (Puche, min.68), Vicente Herrero; Chimilla, Izquierdo (Robledo, min. 79).

■ **Logroñés**
Aizkorreta; Esteban Torres, Quique Alvarez, Nayin, Manel; Solaum (Tejera, min. 62), Clotec, Ruiz Gil, Pedro; Tuna, Díez.

■ **GOLES**
1-0 Min.81: Rueda. 1-1 Min. 85: Tejera.

■ **ÁRBITRO**
Román González, del Colgio Valenciano. Mostró tarjeta amarilla a Luis Gil y Clotec, del Logroñés, y a Nono y Rodri, del Jaén. Partido disputado en el estadio de La Victoria.

EFE • JAÉN

El Real Jaén y el Logroñés ofrecieron una primera parte que se caracterizó por la constante lucha de los veintidós jugadores en el terreno de juego. El cuadro riojano fue el que llevó la iniciativa en el primer cuarto de hora, pero sin crear ninguna ocasión de peligro. El Real Jaén, con el paso de los minutos, le fue perdiendo el respeto al rival e intentó romper la defensa en línea del Logroñés con paredes y cambios de orientación que pusieron nerviosos a los hombres de Víctor Muñoz.

La ocasión más clara del primer tiempo la tuvo el equipo vi-

sitante por mediación de Manel, cuyo disparo desde fuera del área salió rozando el poste.

En el segundo tiempo, el Real Jaén fue el equipo que llevó la iniciativa en todo momento, aunque antes de conseguir el gol sólo tuvo una ocasión de peligro por mediación del recién incorporado Puche, cuyo disparo salió rozando el poste de Aizkorreta. El partido estuvo muy igualado y los jiennenses intentaron llevar peligro por las bandas.

La alegría llegó cuando Rueda consiguió inaugurar el marcador, aunque ésta duró poco, ya que el empate del Logroñés llegó cuatro minutos después por mediación de Tejera.

El Sevilla logró un triunfo rácano en su visita a Orense

ORENSE	0
SEVILLA	1

■ **Orense**
Vizario; Víctor, Guruceta, Víctor Silva, Cainzos; Modesto, Curras (Nando, min. 86); Barco; Pichi (Movilla, min. 83), Tarrío (Adofo, min. 72) y Estefan.

■ **Sevilla**
Monchi, Rytter, Prieto, Corona, Velasco; Axel, Peña, Oulida (Lawaree, min. 60); Tsartas, Loren (Michel, min. 74) y Carlos.

■ **GOL**
0-1 Min. 79: Velasco.

■ **ÁRBITRO**
Dirigió el encuentro el colegiado aragonés Franciso Javier Muñoz Juste. Mostró cartulina amarilla a Pichi, Cainzos, y Modesto por parte del Orense y a Rytter y Tsartas por el Sevilla. El encuentro se disputó en el campo de O Couto

EFE • ORENSE

El Orense ha perdido, a pesar del juego realizado ante un Sevilla que dejó una mala imagen

en el campo de O Couto, pero que se llevó los tres puntos. El conjunto andaluz salió desde el comienzo del encuentro tratando de controlar la posición del balón y del juego y en el minuto 4 dispuso de su primera ocasión de peligro por mediación de Tsartas, tras un saque de esquina.

En el minuto 12 Estefan intentó rematar de cabeza pero Monchi se le adelantó; dos minutos después de nuevo el portero del Sevilla neutralizó un disparo de Víctor.

En la segunda parte el conjunto orensano se mostró como el único equipo que tenía posibilidades de marcar, ya que el Sevilla había renunciado al ataque y parecía conformarse con el empate a cero.

En los minutos finales del partido el Sevilla trató de sorprender al Orense con balones largos, pero fue en el minuto 79 cuando Velasco marcó, en un claro fallo de la defensa.

El Leganés aprovechó los nervios de los canarios

U.D. LAS PALMAS	1
C.D. LEGANÉS	1

■ **U.D. Las Palmas**
Cicovic; Manuel Pablo, Sarasúa, Víctor, Paqui; Agostinho (Paquito, min. 72), Samways, Walter Pico, Socorro; Orlando y Marcelino (Zeferino, min. 74).

■ **C.D. Leganés**
Unanua; Julián Ponda, Moj, Mesas, Llorens; Oscar (Pedro, min. 78), Jaime, Alfredo, Samuel Etoo (Juanmi, min. 65), Aitor; y Cathana (Stollkovic, min. 74).

■ **GOLES**
1-0 Min. 30: Orlando. 1-1 Min. 41: Cathana.

■ **ÁRBITRO**
Navas Lasa (Guipúzcoa). Mostró tarjeta amarilla a Samways, Oscar, Manuel Pablo, Julián Ponda, Orlando, Alfredo y Mesas.

EFE • LAS PALMAS

Al C.D. Leganés le faltó convicción para ganarle a la U.D. Las Palmas en un regular partido, en el que el equipo canario se mostró muy atezado por los nervios.

El juego pausado e impreciso que evidenciaron ambos conjuntos en la primera media hora varió para bien y derivó en una ofensiva compartida, que ofreció dos tantos y algunas situaciones comprometidas ante las respectivas porterías.

El filial del Atlético de Madrid estuvo más acertado

UE LLEIDA	0
AT. MADRID B	2

■ **U.E. Lleida**
Emili, Navarro, Miguel, Tárraga, Espejo, Setvalls, Vilanova (Roa, min. 60), Oliete (Scoria, min. 41), Calderón (Vicente, min. 75), Oscar, y Yasunaga.

■ **At. Madrid B**
Ricardo, Cristian Díaz, Ivo (Gustavo, min. 75), Fede, Vara, Tevenet, Paunovic, Ramón (Carcedo, min. 80), Tomic (Brau, min. 59), Pablo Lago, Sequeiros.

■ **GOLES**
0-1 Min. 40: Sequeiros. 0-2 Min. 95: Tevenet.

■ **ÁRBITRO**
Emilio Rubio Iniesta del colegio castellano-manchego. Mostró la cartulina amarilla a los locales: Oliete, Miguel, Roa, Scoria del Lleida y a: Vara, Fede, Ivo, Brau, Ricardo, del Atlético de Madrid. Roja (dos amarillas) al local Oscar (min. 85).

EFE • LÉRIDA

El Atlético de Madrid B, más acertado, sumó los tres puntos del Camp d'Esports ante un Lleida que volvió a pagar muy caro sus errores defensivos y su ineficacia ante el marco contrario.

La primera mitad fue muy aburrida y con dominio alterno aunque las ocasiones de gol más claras fueron para los visitantes, aprovechando las indecisiones de la zaga local.

PRIMERA DIVISIÓN

SEGUNDA DIVISIÓN

JORNADA 2

R E S U L T A D O S

Table of match results for the first division, including teams like Mérida, Zaragoza, Espanyol, Betis, Atlético, etc., and their respective scores and goalscorers.

TODOS LOS RESULTADOS

Grid showing all match results for the first division between teams like Athletic, Atlético, Barcelona, Betis, Celta, etc.

CLASIFICACIÓN

Classification table for the first division, listing teams, points, goals scored, and goals conceded.

Tables for GOLEADORES (top scorers), PROXIMA JORNADA (next match), and LA QUINIELA (lottery numbers).

JORNADA 2

R E S U L T A D O S

Table of match results for the second division, including teams like Rayo V., Villarreal, Toledo, Albacete, etc., and their respective scores and goalscorers.

TODOS LOS RESULTADOS

Grid showing all match results for the second division between teams like Alavés, Albacete, Atlético B, Badajoz, etc.

CLASIFICACIÓN

Classification table for the second division, listing teams, points, goals scored, and goals conceded.

Tables for GOLEADORES (top scorers), PROXIMA JORNADA (next match), and LA QUINIELA (lottery numbers).

VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

Jacky Durand cabalgó solo 174 kilómetros, pero le cogieron

Héroe sin premio

JUAN A. LLADÓS • VILLAMOURA

El alemán Marcel Wust (Lotus) se adjudicó la victoria al sprint en la segunda etapa de la Vuelta ciclista a España, que se disputó entre las localidades portuguesas de Evora y Vilamoura y en la que el líder danés, Lars Michaelsen (TVM), sufrió una caída en el último kilómetro que no le impidió mantener su primer puesto en la clasificación general provisional. Wust invirtió un tiempo de 5 horas, 45 minutos y 14 segundos, a una media de 39,42 kilómetros para completar los 225,3 kilómetros de la jornada, tras lo que se mantiene con el jersey amarillo Michaelsen.

El francés Jacky Durand (Casino) se erigió en la gran y casi única figura de la jornada al protagonizar la escapada más larga del día, aunque no logró que acabase con éxito en esta quincuagésimo segunda edición de la Vuelta '97, pues el ciclista del país vecino rodó en solitario desde el kilómetro 21 hasta poco más de 25 para el final y llegó a tener un adelanto respecto al pelotón de catorce minutos a su paso por la meta volante de Ourique, situada a unos 88 kilómetros de Vilamoura.

Antes de Durand intentó la aventura el español del Estepona Toscaf de Maximino Pérez, Víctor Moratilla, pero su alegría y esfuerzo apenas duraron quince kilómetros y contaron con una ventaja que no llegó al minuto.

Hubo continuos escarceos y tirones en cabeza del grupo, que ayer se levantó con ganas de batalla, y de ahí que apenas tres kilómetros después se produjese el hecho más significativo de la jornada, cuando en uno de los demarrajajes se produjo la fuga buena, la de Jacky Durand.

Después de pasar por algunos altibajos, el francés del Casino logró aumentar su ventaja a cada kilómetro y en algunos momentos incluso se convirtió en líder de la competición a pesar de ser el 196 de la general a 12:13 del líder.

Pero con los hombres de Lotus-Festina y el TVM del líder Lars Michaelsen, las casi escandalosas diferencias se fueron reduciendo hasta neutrali-



Marcel Wust levanta el brazo en señal de triunfo tras vencer en la segunda etapa de la Vuelta Ciclista a España

zarlas poco antes de concluir la jornada, en el kilómetro 195, que no deparó sorpresas de consideración en lo que a la tabla general se refiere y se resolvió con un sprint masivo, en el que ganó el alemán Marcel Wust (Lotus).

No obstante, Wust se benefició de una espectacular caída

de otros corredores en el último kilómetro, entre los que estaba el líder provisional, Lars Michaelsen, que pudo volver a subirse a su bicicleta y acabar la jornada nuevamente como líder, al producirse la caída dentro del último kilómetro.

El francés Laurent Jalabert

(ONCE) fue otro de los que bajó a destajo durante la jornada. Estuvo siempre entre las unidades de cabeza y luchó por las bonificaciones de las metas volantes, que le permiten reducir diferencias en la lucha por la clasificación final y dejar claro que su objetivo es el triunfo final.

Wust sumó su triunfo profesional número 58

El alemán Marcel Wust dijo haber culminado con su triunfo el trabajo realizado por el equipo durante la jornada. "Hemos hecho las cosas bien y cuando vimos que otros equipos se ponían a trabajar para neutralizar la escapada pasamos a la acción, pues sabíamos que podía haber opciones de victoria, como así fue después", explicó el corredor alemán, que sumó su 58 victoria como corredor profesional. "He acabado el trabajo que comenzó el equipo en esta jornada y creo que lo he acabado bien. Me encontré con muchas fuerzas y la verdad es que ha resultado un triunfo fácil", aseguró Wust, quien lamentó que ayer "faltó un poco de suerte y hoy conseguimos enmendarlo sin mayores problemas, espero que no sea la última victoria del equipo en esta Vuelta. Me fastidió bastante no llegar ayer con el primer grupo para poder luchar por la victoria, pero hoy estuvimos muy atentos y al final, incluso, tuvimos algo de suerte de no es-

CLASIFICACIONES

ETAPA

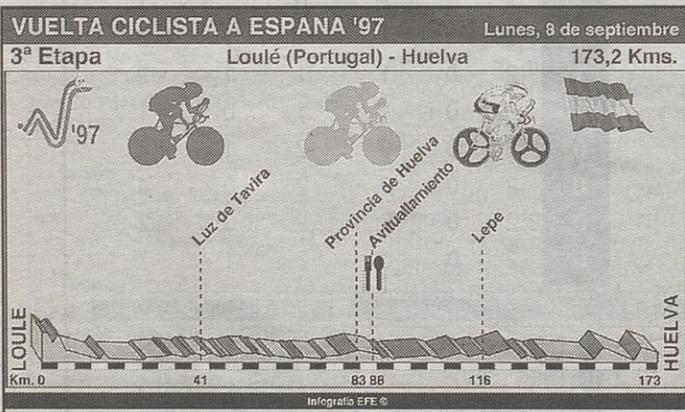
1. Marcel Wust	5.42:13
2. Jan Svorada	mt
3. Fabrizio Guidi	mt
4. Endrio Leoni	mt
5. A. di Basco	mt
6. A. Petachi	mt
7. G. Raimondi	mt
8. Federico Colonna	mt
9. Aart Vierhouten	mt
10. Jans Koerts	mt
11. Marco Zanotti	mt
12. Max van Heerwijk	mt
13. Laurent Jalabert	mt
14. Jürgen Werner	mt
15. Claudio Camin	mt
16. S. Schiavia	mt
17. C. Chiapucci	mt
18. Abraham Olano	mt
19. Roberto Petito	mt
20. Daniel Clavero	mt

GENERAL

1. L. Michaelsen	9.43.31
2. C. Chiapucci	a 6
3. L. Jalabert	a 7
4. A. Canzonieri	mt
5. F. Guidi	a 10
6. Francisco Cerezo	mt
7. E. Anguita	a 13
8. A. Vatteroni	mt
9. R. Petito	a 14
10. Abraham Olano	mt
11. Y. Ledanois	mt
12. Santos González	mt
13. J.C. Domínguez	mt
14. Melchor Mauri	mt
15. M. Fondriest	mt
16. L. Dufaux	mt
17. G. Gorini	mt
18. Fernando Escartín	mt
19. Bo Hamburger	mt
20. Marcos Serrano	mt

MONTAÑA

1. Francisco Cerezo	18
2. A. Canzonieri	10



Adiós a Portugal

La tercera etapa de la Vuelta Ciclista a España será la última que transcurrirá por tierras portuguesas, al tener su salida en la localidad de Loulé y tras recorrer 62 kilómetros, atravesará la frontera de ambos países entre Vila Real de Santo Antonio e Isla Cristina para completar 173,3 kilómetros de recorrido, en los que los corredores no se encontrarán ninguna dificultad montañosa y sólo el viento puede endurecer la carrera antes de llegar a Huelva.



El líder se cayó

El líder de la Vuelta Ciclista a España, Lars Michaelsen, se vio involucrado en una espectacular caída de otros corredores en el último kilómetro. Michaelsen pudo volver a subirse a su bicicleta y acabar la jornada nuevamente como líder, al producirse la caída dentro del último kilómetro. Esto demuestra, una vez más, de qué pasta están hechos los ciclistas, que parecen de goma cuando se caen.

TENIS

Venus Williams nunca fue rival para la número uno

Hingis se corona como reina del tenis mundial

DANIEL ZAMORA • NUEVA YORK

La suiza Martina Hingis confirmó su condición de número uno del mundo al vencer por 6-0 y 6-4 a la estadounidense Venus Williams en la final del Abierto de Estados Unidos de tenis.

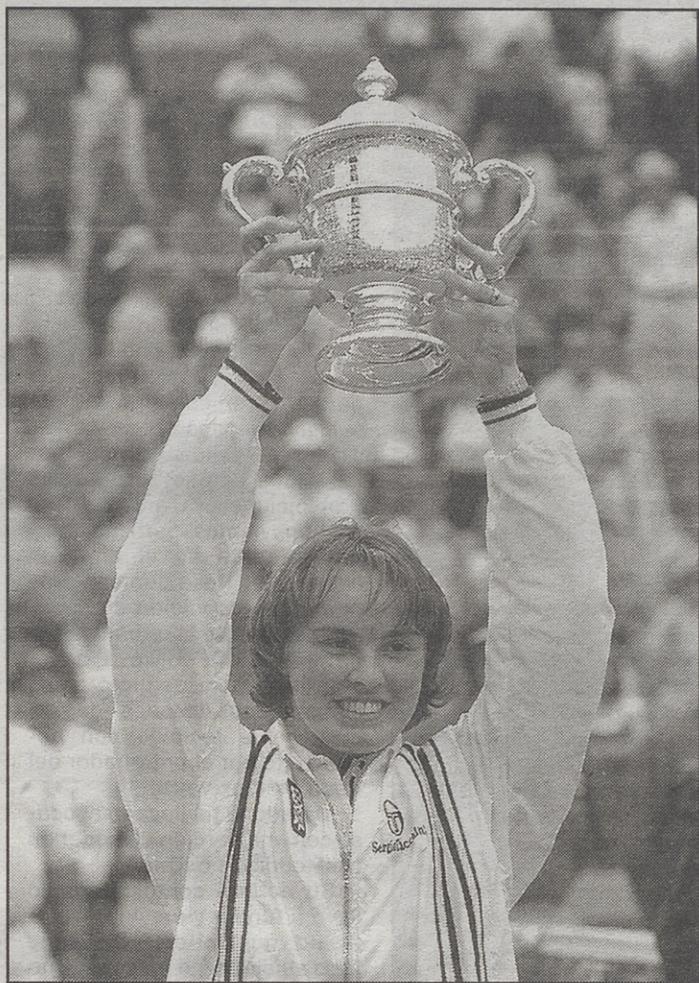
El triunfo permitió a Hingis ampliar su marca a 3-0 contra Williams, que llegaba a la primera final en su debut en el Abierto, y ganar el tercer título de Grand Slam esta temporada después de haber estado en las cuatro finales y perder sólo la de Roland Garros, con un total de 63 partidos ganados y sólo dos derrotas.

Hingis, de 16 años, 11 meses y 8 días, se convirtió en la segunda jugadora más joven que gana el Abierto después que lo hiciera en 1979 Tracy Austin, con 16 años, 8 meses y 27 días.

La victoria le supuso a Hingis un premio de 650.000 dólares que sumados a los 37.500 que consiguió como semifinalista en dobles con la española Arantxa Sánchez Vicario supone un total de 687.500 dólares en premios, para acercarse a los tres millones en las ganancias de este año.

El partido, que duró una hora y dos minutos, no tuvo mayor historia que ver como Hingis dominó de principio a fin para dar una lección de tenis a Williams, que en el primer set se fue en blanco en sólo 28 minutos de juego espléndido de la mejor jugadora del mundo.

El 6-0 del primer set no se había dado en una final del Abierto desde que la estadou-



Martina Hingis alza el trofeo como ganadora del Abierto

nidense Alice Marble venció a su compatriota Helen H. Jacobs por 6-0, 8-10 y 6-4. "Le doy gracias a Dios por haberme permitido llegar a la final a Dios, a mi padre y a todos los aficionados de Nueva York, pero Martina jugó mejor tenis y se mereció el triunfo", declaró Williams. "Os espero el próxi-

mo año", añadió.

Por su parte, Hingis dio las gracias por el apoyo recibido. "Estoy muy feliz de haber conseguido el triunfo y de todo lo que he vivido en Nueva York durante el torneo, que ha sido muy bonito. Es el tercer Grand Slam que gano en un año y es muy importante para mí".

BREVES

Rocca, ganador del Master Europeo

El italiano Costantino Rocca se adjudicó el triunfo final en el Masters Europeo de golf, que se ha disputado en el campo suizo de Crans-Sur-Sierre, tras una magnífica última jornada, en la que presentó una tarjeta de 62 golpes, nueve bajo par.

Rocca, integrante del equipo europeo de la Copa Ryder, logró un eagle y siete birdies que le permitieron sumar un total de 266 golpes, uno menos que el sue-



Taj Burrow coge una ola durante la final

Zarautz, capital del surf

El australiano Taj Burrow y el equipo de Estados Unidos fueron los grandes triunfadores de la octava edición del Premio Pukas-Op de surf, disputado ayer en Zarautz y que vale para el Circuito Mundial (WQS). Más de veinte mil personas presenciaron hoy las distintas pruebas surfistas frente a la playa vasca, en la que se repartieron premios por importe de trece millones de pesetas. Zarautz, capital del surf, reunió los últimos

cinco días a más de doscientos competidores de 16 países de los cinco continentes, con la novedad de representantes de Indonesia y la confirmación del progreso colectivo de los japoneses. Taj Burrow, que fue campeón mundial junior, uno de los últimos productos geniales del surf de Australia, ya tiene consideración de aspirante a la herencia de Kelly Slater, el idolatrado americano rey de las olas.

BALONMANO

Cajacantabria, a punto estuvo de dar la sorpresa

El Barcelona se anota el primer título de la temporada, la Supercopa

BARCELONA 30

CAJACANTABRIA 28

■ **Barcelona:** Svensson; O'Callaghan (-), Shchepkin (6), Masip (8, 3p), Garralda (4), Guijosa (4), Ortega (2), Barufet (ps), Dedu (1), Urdangarín (4), Fernández (-) y Barbeito (1).

■ **Cajacantabria:** Fort; Esquer (6), Ortega (2), Rastner (6), Urdiales (3, 2p), Blagojevic (2), Jakimovic (-), Domínguez (8), Fernández (1), Díaz (-), Reñones (-) y Peg (ps).

ARBITRO

Breto y Huelín (Cataluña). Excluyeron a Shchepkin, Dedu, Urdangarín, Domínguez (dos), Esquer (dos) y Rastner.

PARCIALES

Parciales cada cinco minutos: 3-1, 5-3, 7-7, 10-9, 12-10, 15-13 (descanso), 17-14, 21-16, 23-18, 24-21, 28-24 y 30-28.

INCIDENCIAS

PPartido de la XIII Supercopa Asobal. Centro de Deportes de Moguer. 1.500 espectadores.

EFE • MOGUER

El Barcelona ganó el título de la Supercopa, primero de la temporada, al superar por 30-28 al Caja Cantabria en un partido en el que los catalanes siempre dominaron, pero que no resolvieron hasta los instantes finales.

Los azulgrana demostraron seguir contando con un bloque muy potente y compacto, mientras que los cántabros, con un equipo en formación, plantaron cara durante todo el partido, aunque siempre fueron por detrás en el marcador.

El Barcelona, con una defensa 5-1, controló el juego durante los primeros minutos ante un Caja Cantabria que puso una defensa 6-0.

En los compases finales de la primera mitad, el equipo

barcelonista se aprovechó de su superioridad numérica para marcharse con una cómoda ventaja de dos goles de ventaja al descanso (15-13).

En la reanudación del partido en la segunda mitad, los azulgranas supieron no sólo mantener la diferencia en el marcador, sino aumentarla y sería Urdangarín quien al marcar su primer gol logró la máxima ventaja de su equipo (23-18, m.45).

No obstante, los discípulos de Valentín Pastor supieron reaccionar y a falta de dos minutos aminoraron las diferencias y pusieron el marcador en un ajustado 28-27, pero los catalanes demostraron su experiencia y terminaron venciendo por dos goles (30-28) y consiguiendo el primer título en juego de la temporada.



Espectacular choque durante la prueba de Alcañiz

Giovanardi ganó en Alcañiz

El piloto italiano Fabrizio Giovanardi (Alfa Romeo 155) se adjudicó con absoluta superioridad el XXXI Premio Ciudad de Alcañiz y sucedió en el palmarés de la carrera bajoaragonesa al guipuzcoano Iñaki Goiburu (Alfa Romeo 155), que fue segundo. Fabrizio Giovanardi, que contaba con un coche claramente superior al de todos sus rivales, se impuso en la primera y en la segunda manga de este III

Superprestigio, puntuable para el Campeonato de España de Turismos (CET) que encabeza él mismo. El vencedor de las dos ediciones anteriores de este Superprestigio, Iñaki Goiburu, intentó hasta el límite de sus fuerzas volver a subir a lo más alto del cajón e incluso en la segunda salida fue capaz de colocarse al frente de la prueba pero no pudo mantenerla ante el empuje de Giovanardi.

FÚTBOL

El "Pelusa" debe presentarse mañana ante el Tribunal de Disciplina AFA

Maradona, capítulo final

JAVIER DE ANTONIO • MADRID

El futuro del futbolista argentino Diego Maradona tras la confirmación el pasado miércoles de su dopaje positivo es una incógnita.

Un segundo análisis realizado en el laboratorio de la estatal Universidad de Buenos Aires (UBA), confirmó la existencia de sustancias prohibidas halladas en la muestra de orina del pasado 24 de agosto y ahora sólo cabe conocer la sanción que le corresponderá.

Maradona debería presentarse mañana ante el tribunal de disciplina de la asociación local (AFA) para presentar su defensa, mientras sus abogados libran una batalla judicial alegando que, si bien es cainómano, no intenta obtener ventaja deportiva.

En ese contexto, la impresión predominante en la sociedad argentina es la de que una sanción de entre un año y medio y dos años por su tercer caso de dopaje, cuando está a punto de cumplir 37 años, pondrá fin a una trayectoria profesional de casi 21 años.

El colmo de su situación lo constituye el hecho de que el próximo 17 de este mes un tribunal de justicia deberá decidir si acepta o rechaza una demanda de cuatro años de prisión efectiva, realizada por la fiscalía en un proceso por agresión contra periodistas.

El caso se inició después de que el 2 de febrero de 1994, Maradona disparó contra periodistas con un rifle de aire comprimido en su residencia de fin de semana del suburbio oeste bonaerense.

Sus abogados se han lanzado a una batalla judicial para lograr la anulación del control antidopaje. "Creemos absolutamente en lo que dice Diego, puede existir un error y en base a eso vamos a trabajar en su defensa", afirmó su apoderado, Guillermo Cóppola.

El caso de Maradona se decidirá en dos juzgados federales de Buenos Aires, uno a cargo de las actuaciones por el delito de dopaje positivo y el otro encargado de investigar si hubo algún fraude en los controles, como aduce la defensa del jugador.

El Boca Juniors, a cuyas filas regresó Maradona hace un mes y tras un año de inactividad, perderá los puntos ganados en la victoria por 4-2 ante el Argentinos Juniors, en partido de la primera jornada de la Liga disputado el 24 de agosto pasado.

El presidente de la Comisión Antidopaje de la AFA, Albino Bemposta, confirmó anoche que "no queda ninguna duda" del dopaje positivo de Maradona, tras analizarse la muestra de orina de resguardo tomada al jugador, como marcan las reglas de control.

Bemposta destacó que el análisis de la muestra de resguardo se hizo en presencia de todas las partes involucradas y de fiscales y representantes de los dos juzgados federales que intervienen en el caso.

El juez federal encargado del caso, Claudio Bonadío, ordenó



Diego Armando Maradona sale con rostro compungido de su apartamento en Buenos Aires junto a su apoderado, Guillermo Cóppola.

Maradona se enfrenta a dos procesos, uno por consumo de drogas y otro por agresión a un periodista

La sanción, que podría oscilar entre 15 meses y dos años, pondrá fin a su carrera por la puerta de atrás

DIEGO ARMANDO MARADONA

"No tomé nada antes del partido, lo juro por mis hijas"

El futbolista argentino Diego Maradona aseguró, tras conocer el resultado del contranálisis que dio un nuevo positivo, que no ingirió sustancias prohibidas antes del partido. "No tomé nada y lo juro por mis hijas. Cuando mi adicción me lleve a consumir, no saldré a la cancha, porque la cocaína te hace dar dos pasos hacia atrás y no mejora en nada el rendimiento. Dicen que el control detecta que hubo dopaje. ¿Se creen que voy a salir de esa forma al campo de juego? No voy a jugar ante 50.000 personas para realizar un papelón, porque en ese caso veo cuatro balones, ocho defensas...". Asimismo, Maradona adjudicó el resultado positivo de su control antidopaje a "cosas negras", que no especificó. El jugador dijo que espera "que la Asociación del Fútbol Argentino (AFA) me dé la buena noticia de que puedo volver a entrenar". Se trata de las primeras declaraciones públicas de Maradona desde que el miércoles pasado se diera a conocer el resultado positivo en el control antidopaje, el tercero en su carrera deportiva de 21 años. Al negar nuevamente su dopaje, el futbolista se preguntó: "¿Para qué iba a tomar algo y perderme así el último campeonato de mi vida? Después de todos los esfuerzos que realicé para volver a jugar, de la intensa preparación física que hice en Canadá, de volver para jugar mi último campeonato, no necesitaba tomar nada". El futbolista confirmó que recibió amenazas de muerte meses atrás, antes de abandonar el Boca Juniors, club al que retornó en agosto pasado.

un análisis genético de las muestras de orina utilizadas en el control antidopaje para determinar si corresponden a Maradona. El resultado de ese estudio se espera para dentro de 20 días.

Bonadío recibió hace unos 40 días una denuncia de los abogados de Maradona según la cual el jugador recibió múltiples amenazas y advertencias anónimas sobre la posibilidad de que se le implique en un caso de dopaje positivo.

Además, el juez federal bonaerense Carlos Liporace tiene en sus manos una denuncia de dopaje de Maradona efectuada por la AFA en cumplimiento de la legislación local.

Pero el "Pelusa" parece hacer oídos sordos a todas las prohibiciones y sanciones. El pasado viernes participó sorpresivamente en el entrenamiento del Boca Juniors, tras permanecer recluso en su vivienda durante la última semana. Maradona volvió a hacer actividades físicas junto a sus compañeros después de 13 días y fue recibido con beneplácito por el entrenador del Boca, Héctor Veira.

Maradona ha llegado al oca-so con una pérdida de poder en casi todos los terrenos.

Su actitud contestataria lo llevó a fundar y presidir el sindicato mundial de futbolistas, pero su liderazgo en ese frente sólo se limitó a declaraciones públicas y partidos benéficos, sin actitudes reivindicatorias concretas.

En Argentina y tras su quinto retorno a la práctica oficial del fútbol, el pasado julio, perdió la confianza de sus colegas cuando, ante una huelga de futbolistas, asumió como propia la posición de la asociación local (AFA) y propuso dejar sin efecto la medida de fuerza para que continuase el campeonato.

Luego, en el contexto de una mala campaña de Boca y la necesidad perentoria de un título de Liga, rompió los códigos del fútbol al criticar abiertamente el desempeño de algunos de sus compañeros de equipo y alentó la contratación indiscriminada de refuerzos para todos los puestos.

Esta nueva caída al infierno, cuando está a punto de cumplir 37 años el 30 de octubre próximo, lo alejará definitivamente de las canchas, "el único lugar donde me encuentro feliz", según su propia confesión de estos días.

El futbolista, quien a lo largo de su carrera tocó el cielo con las manos y también descendió a los infiernos, se va a despedir de la alta competición por la puerta trasera, como antes lo hicieron tantos genios que perdieron el rumbo ahogados en su propio poder.

Maradona se marcha casi 21 años después de su debut profesional y tras haber alcanzado un título del mundo con la selección argentina en México-86, dos títulos en la Liga argentina, una Copa de Italia, una copa UEFA con el Nápoles, una Copa del Rey en España y el subcampeonato mundial en Italia-90.

Un mito al borde del abismo

Diego Maradona volvió a asestar un golpe al corazón de los argentinos y a caminar por la fina cornisa que separa la gloria del abismo, tras las huellas de otros mitos trágicos como Evita Perón y Carlos Monzón.

La reacción popular no fue ahora la condena como en aquel golpe helado que hundió a millones de fanáticos en la desilusión y la vergüenza por su doping en el Mundial Estados Unidos-94.

Pero Maradona convirtió de nuevo un hecho privado en un escándalo que se ventila en todas partes, mientras llora por televisión y clama por ser comprendido en su desgracia.

Su infortunio hizo evocar en estos días al de muchos ídolos populares que gozaron de las mieles de la victoria y probaron después el sabor amargo de la caída.

Maradona surgió de la empobrecida periferia industrial de Buenos Aires y hechizó a millones con su genial dominio del balón.

Llegó a la cima, como Monzón, y desde allí se derrumbó, aunque el ex campeón mundial de los medianos pagó con la cárcel un instinto feroz, tras haber asesinado a su esposa Alicia Muñoz, arrojándola desde el balcón de una casa de verano. Murió en un accidente de automóvil cuando se dirigía a pernoctar a la cárcel.

Otros ídolos del boxeo también hallaron la muerte por fatalidad, como el ex campeón del mundo de los medios pesos Víctor Emilio Galíndez, en una prueba de automovilismo deportivo, y el ex rey de los medianos Ubaldo "Uby" Sacco, destruido por la cocaína, y quien murió de sida.

Un caso patético entre los pugilistas fue el de José "Mono" Gatica. Fue un lustrabotas que dormía en las calles, hasta que ganó dinero a manos llenas y lo despilfarró en la ostentación de principescos automóviles, en noches de lujuria y alcohol.

Ostentar pudo haber sido también un pecado de Maradona, pero nadie pudo negar jamás su generosidad, que tantos disgustos le ha costado.

Un denominador común de los mitos argentinos, como el cantante de tangos Carlos Gardel o el guerrillero Ernesto "Che" Guevara, ha sido la muerte infausta.

No son pocos hoy los que ruegan por un desenlace que no sea funesto para esta nueva página oscura en el Olimpo de los mitos populares argentinos.

GIMNASIA

El subcampeonato mundial en barra sólo resarce en parte la caída olímpica

Agridulce plata de Carballo

MARTA RULLÁN • LAUSANA

Jesús Carballo se proclamó ayer subcampeón del mundo de barra fija en Lausana, donde sólo pudo tomarse en parte la revancha de la caída en la final olímpica, pues un pequeño paso en falso en la salida del ejercicio le privó de obtener la medalla de oro.

El madrileño, de 20 años, no pudo revalidar el título por 25 milésimas, las que separaron su 9.675 del 9.700 del finlandés Jani Tanskanen, que sí "clavó" el ejercicio.

La medalla de plata es un excelente botín, aunque sin el paso final, Carballo, que tenía la ventaja añadida de tener la mejor nota clasificatoria, se habría llevado el oro.

El nórdico, prácticamente un desconocido, emuló a Carballo en San Juan de Puerto Rico, cuando se impuso sin la presión de ser el favorito. Ayer, Tanskanen fue el primero en salir y mostró un ejercicio casi perfecto que, al igual que el del español, partía de un valor de 10.

Tras el error del kazajo Sergei Fedorchenko, el tercer participante con un valor máximo de partida, Carballo tenía que clavarse en la colchoneta, pero el mal paso final le privó definitivamente del oro.

En la final de paralelas, acabó en el séptimo puesto con un 9.325. El español partía con el ejercicio más bajo de los ocho clasificados (9.60) y su objetivo era la barra que se iba a disputar a continuación.

En la última jornada de los Mundiales destacaron, además los dos títulos que sumó la rumana Gina Gogean, que



Carballo ejecuta el ejercicio que le otorgó ayer la medalla de plata

JESÚS CARBALLO

"Creo que me han quitado"

Jesús Carballo se mostró satisfecho con su ejercicio y con su resultado, aunque consideró que le fue penalizada en exceso su salida, que no clavó. "Creo que mi ejercicio ha sido correcto e incluso que me han quitado demasiada nota por la salida, en la que sólo he dado un pasito pequeño. Pero debería haberla clavado", dijo tras recoger su medalla de plata. Carballo, que no tenía hasta estos campeonatos gran conocimiento del que fue su ganador, el finlandés Jani Tanskanen, consideró que éste fue juzgado con más benevolencia. "El primer día, habiendo hecho el mismo ejercicio que hoy (por ayer), saqué mejor nota que él y tampoco clayé la salida", indicó. "Teniendo yo un poco más de nombre, para mí mi nota es más baja que la suya. Nunca sabe igual el oro que la plata, pero estoy muy contento. En el año después de los Juegos y habiendo tenido la lesión que tuve -fractura de cúbito y radio-, realmente estoy muy satisfecho. Y no sólo por mí, sino también por el resto del equipo español".

de esta forma se convierte en la gimnasta con más oros de los Mundiales (equipos, barra y suelo), aunque ha compartido protagonismo con la rusa Svetlana Chorkina, campeona individual y en asimétricas y medallista de plata por equipos, barra y suelo.

Las retiradas de la rumana a la conclusión de este torneo pudo influir en que los jueces premiaran su total corrección con sendos 9.800 por encima de la expresividad y el espectáculo de Chorkina, la china Yuanyuan Kui y la rusa Elena Produnova, que se debieron conformar con los otros puestos del podio.

En las otras dos finales masculinas de la última jornada se impusieron, como en la de barra, los especialistas.

En la de potro se sucedieron los despropósitos -sólo los tres primeros no acabaron en el suelo- lo que favoreció el triunfo del gimnasta que mejor ejecutó el triple mortal, Sergei Fedorchenko, de Kazajstán (9.581), escoltado por el ruso Nikolai Krukov y el rumano Adrian Ianculescu. Las paralelas fueron de dominio asiático, con los chinos Jinjing Zhang (9.775) y Xiaopeng Li (9.737) como indiscutibles reyes. El bronce se lo llevó el japonés Naoya Tsukahara, que en Lausana ha demostrado que quiere imitar los éxitos de su mítico progenitor.

Carballo reconoció que en los Mundiales que ayer terminaron hubo "bastantes fallos", pero añadió que "para ser los primeros después del cambio de código, el nivel fue bastante bueno. Además han servido para demostrar que los gimnastas españoles están por derecho propio en la elite mundial".

BALONCESTO

El Barça borró con una paliza casera la mala imagen de la pretemporada

BARCELONA	91
UNICAJA	77

■ **Barcelona:** Djordjevic (27), Esteller (13), Nicola (2), Mustaf (11), Andreu (-) - cinco inicial -, Rentzias (10), Fernández (11), Alemany (7), Jiménez (8) y Rafa Jofresa (2).

■ **Unicaja:** N. Rodríguez (3), Babkov (12), Roe (17), Guillén (10), Feick (5) - cinco inicial -, Tomás Jofresa (5), Ray Smith (22), Ruíz (3) y Aválos (-).

ARBITRO

E.Sancha (Colegio madrileño), Sanchis (Colegio gallego) y Gallo (Colegio aragonés) Sin eliminados.

INCIDENCIAS

Palau Blaugrana. 4.000 espectadores. Andrés Jiménez recogió el trofeo de campeón de la Liga ACB 96/97. También se guardó un minuto de silencio en memoria del jugador del Ángel Almeida, fallecido este verano

EFE • BARCELONA

La buena defensa del Barcelona, la magistral dirección de Sasha Djordjevic y el mal juego de los extrajeros de Unicaja, especialmente de Babkov y Feick, fueron determinantes para la clara victoria azulgrana por 91-77 en el primer partido de la temporada 97/98 en el Palau.

El conjunto malagueño se dejó escapar una ventaja de hasta 12 puntos en la primera mitad, gracias sobre todo a la irregularidad de Babkov y el mal partido de sus norteamericanos, que dejaron a Unicaja a merced de los azulgranas que entraron en el último cuarto de la segunda mitad con una clara ventaja (81-64).

Imbroda intentó poner orden, pero la fiesta ya era azulgrana.

El Real Madrid encabeza la primera clasificación

En el último partido de la jornada, el taugrés se impuso a domicilio al Cáceres por 69-72.

Resultados de la primera jornada de la Liga ACB: Real Madrid 89 - Covirán 66; Fórum Valladolid 86 - Gran Canaria 99; Caja San Fernando 71 - Caja Cantabria 70; Xacobeo Orense 86 - Ciudad de Vuelva 84; León 76 - TDK Manresa 75; y Joventut 100 - Valvi 99.

La clasificación es la siguiente: 1. Real Madrid, 2. Barcelona, 3. Gran Canaria, 4. Pamesa Valencia, 5. Tau Vitoria, 6. Xacobeo Orense, 7. Caja San Fernando, 8. León Caja España, 9. Festina Joventut, 10. Valvi Giro, 11. TDK Manresa, 12. Caja Cantabria, 13. Ciudad de Huelva, 15. Estudiantes 16. Fórum Valladolid, 17. Unicaja y 18. Covirán.

AUTOMOVILISMO

Coulthard fue más rápido en boxes y se llevó el triunfo en Monza

JAVIER G. OCHOA • MONZA

Los mecánicos de la escudería McLaren-Mercedes dieron la victoria en el Gran Premio de Italia a su piloto, David Coulthard, al repostar y cambiar los neumáticos de su coche más rápido que los de Benetton, y permitir que se incorporara a la pista antes que el francés Jean Alesi, que hasta el momento de la detención lideraba la prueba con poco más de un segundo de ventaja.

La detención simultánea de los dos coches en cabeza de la prueba en la vuelta 34 de las 53 de que constaba la prueba, ha sido uno de los pocos momentos emocionantes del Gran Premio de Italia, en el que el

alemán Michael Schumacher (Ferrari) tan sólo perdió un punto de su ventaja al frente de la clasificación del Campeonato del Mundo de Fórmula Uno, gracias a terminar justo detrás de su rival, el canadiense Jacques Villeneuve (Williams Renault), en el sexto puesto. David Coulthard, que se había impuesto en el primer Gran Premio de la temporada disputado en Australia, hizo una gran salida que le llevó desde el sexto puesto al tercero, tras Alesi y el alemán Heinz-Harald Frentzen (Williams Renault), sin que las diferencias entre los tres primeros llegara a pasar de los tres segundos.

El cielo cubierto y el descenso de temperatura permitió



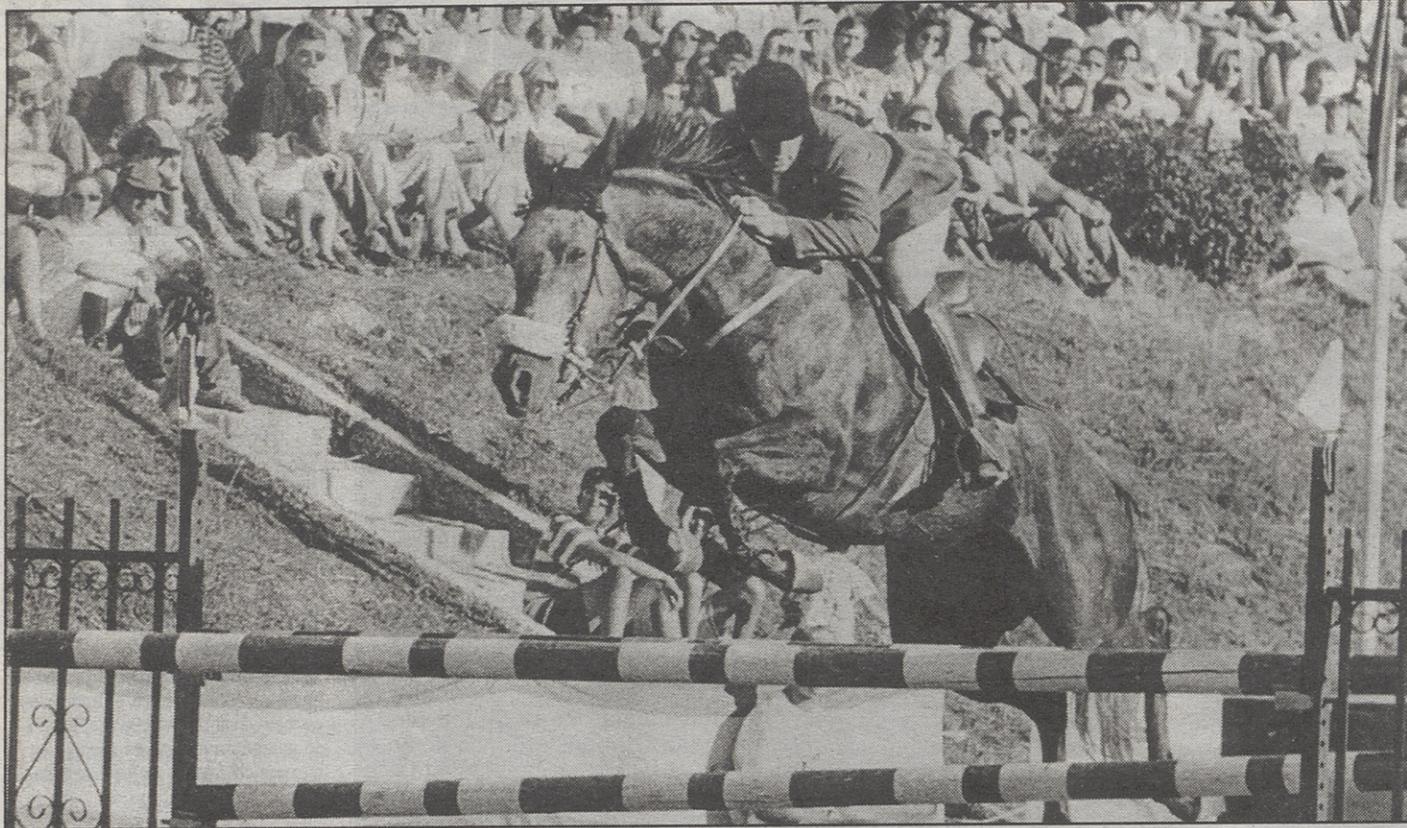
David Coulthard (izquierda) celebra el triunfo junto a Jean Alesi

programar a los pilotos una sola parada para repostar y cambiar neumáticos y en esa operación iba a decidirse la carrera, dadas las cortas diferencias entre los primeros.

A partir de ese momento lograr la victoria era solo un problema de resistencia mecánica, ya que la igualdad entre los

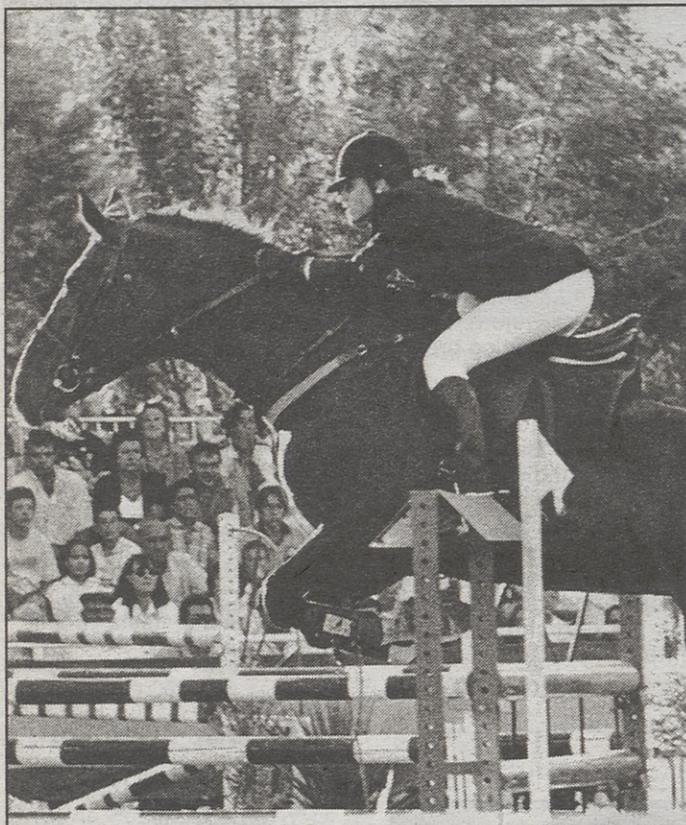
coches hacía prácticamente imposible la posibilidad de un adelantamiento salvo error, que no fue cometido por ninguno y Coulthard cruzó la línea de meta por delante de Alesi con menos de dos segundos de ventaja y Frentzen se tuvo que conformar con el tercero, a algo más de cuatro.

Las fotos del fin de semana



La hípica fue el indudable protagonista del fin de semana deportivo abulense.

LUMBRERAS



El público respondió un año más a la llamada del Concurso.

LUMBRERAS



Los jinetes ofrecieron espectáculos.

LUMBRERAS

● AGENDA

Estos son algunos de los acontecimientos deportivos que tendrán lugar la semana que hoy comienza y los que el deporte abulense será protagonista.

● LUNES 8:

Voleibol:

Concentración de la selección española femenina de voleibol de cara al pre-mundial en Holanda. Tres jugadoras del Caja de Ávila, Olga Martín, Inma Torres y Carmen Miranda están llamadas a esta convocatoria.

Ciclismo:

- Continúa, hasta el día 26 la Vuelta Ciclista a España en la que participa el abulense José María Jiménez Sastre.

- Continúa, hasta el día 12 el Tour del Provenir, en el que participa el abulense Carlos Sastre.

Tenis:

Continúa el Campeonato Provincial '97.

● VIERNES 12:

Ciclismo:

Última etapa del Tour del Provenir.

● SÁBADO 13:

Triatlón:

Campeonato del Mundo que se disputará en la localidad vizcaína de Guernica en el que participará la abulense Teresa Arribas.

● DOMINGO 14:

Fútbol:

- Tercera jornada del grupo VIII de la Tercera División. El Real Ávila se enfrenta a La Bañeza.

- Primera jornada de la Regional Preferente. Derby entre los equipos abulense de la Cebreña y Las Navas.

- Segunda jornada del Trofeo Pedro Pascual de fútbol aficionado.

Voleibol:

Primer partido de pretemporada del Caja de Ávila Casa Social Católica de la División de Honor del voleibol femenino español ante la Selección Española en la localidad de Sotillo de La Adrada.

EL TERMÓMETRO

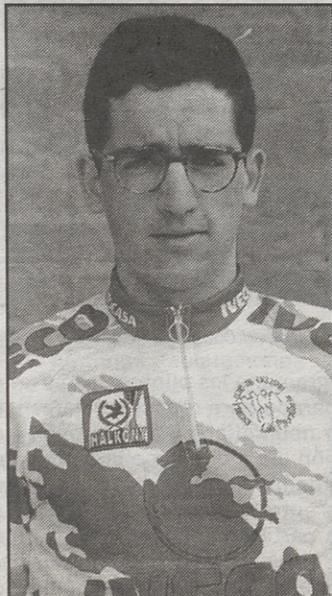
▲ SUBEN

■ F. Pérez Díez

El jinete Fernando Pérez Díez, formando binomio con el caballo "Helios Falcó", fue el vencedor del XXXVI Gran Premio "Ciudad de Ávila", repitiendo la victoria que consiguieron hace dos años en las pistas de San Segundo. Fernando Pérez Díez hizo gala de su condición de favorito y no defraudó en la prueba grande de este trofeo que, uno año más, fue todo un éxito deportivo, de público, sin olvidar el apartado económico. Pérez Díez obtenía de esta forma su cuarto Gran Premio.

■ Juan C. Jara

El joven ciclista abulense se alzó con la victoria en la última etapa de la Vuelta a la Ciudad de Valladolid para juveniles, completando así una gran actuación del equipo Iveco Autocasa que desde el primer día estuvo marcando la pauta en la competición con colocando siempre a sus componentes en las primeras posiciones. Otro de los destacados de este conjunto fue Diego Nández, que logró la segunda posición en la General final, a tan sólo dos segundos del primer clasificado.



Juan Carlos Jara.

▼ BAJAN

■ Expulsados

En dos partidos, dos expulsiones. Este es el balance del Real Ávila en las primeras jornadas en las que acabó jugado con 10 hombres, aunque por fortuna pudo salvar los resultados con sendos empates. Si en la primera jornada era Somoza el que se tenía que retirar por tarjeta roja, en la segunda fue Alfredo el que siguió el mismo camino. Hay que pedir moderación a los jugadores encarnados ya que además del peligro de dejar a su equipo con 10, suman partidos de sanción.

■ La lluvia

No faltó a su cita anual con el Concurso Hípico abulense y estropeó la tercera jornada de esta competición, la del sábado, precisamente una de las más fuertes en cuanto a presencia de público y apuestas. La tormenta agüó un tanto la fiesta de los aficionados que acudieron, como ha sido habitual, en masa para presenciar un espectáculo que año tras año resulta un éxito de público. Tampoco gustaron algunas irregularidades acaecidas en alguna de las casetas de apuestas.